



# LUXMATE CIRIA

Notice d'utilisation et de mise en service



# Informations juridiques

### Marque de fabrique

LM-CIRIA® est une marque déposée de la société Zumtobel Lighting GmbH, Dornbirn.

## Copyright

Copyright © Zumtobel Lighting GmbH. Tous droits réservés.

### Fabricant

Zumtobel Lighting GmbH

Schweizerstraße 30

6850 Dornbirn

Autriche

Tél. +43-(0)5572-390-0

Fax +43-(0)5572-390-699

# www.zumtobel.com

# Numéro de document

Manuel d'utilisation et de mise en service LM-CIRIA 2.0 | 06. 2012



# Comment utiliser le présent manuel ?

Nous sommes heureux de votre décision d'achat pour un produit Zumthobel. Le présent chapitre contient des informations qui vous permettront d'utiliser au mieux le présent manuel, en particulier concernant les sujets suivants :

- les cibles
- la structure du manuel
- les signes et icones figurant dans le manuel
- d'autres aides

### Cibles

Le présent manuel est conçu en fonction des cibles. Les cibles qui trouveront des informations utiles dans le manuel sont :

- les utilisateurs
- les techniciens de service

### Structure du manuel

Consignes de sécurité	Chapitre 1, page 8	Utilisateurs/Service
Introduction	Chapitre 2, page 10	Utilisateurs
Module de commande LM-CIRIA	Chapitre 3, page 14	Utilisateurs/Service
Commande	Chapitre 4, page 17	Utilisateurs/Service
Configurer le module de commande LM-CIRIA	Chapitre 5, page 34	Service
Mettre en service le niveau du champ	Chapitre 6, page 82	Service
Annexe	Annexe, page 116	Utilisateurs/Service

## Signes et icones figurant dans le manuel

Les signes et icones suivants sont utilisés dans le présent manuel :

Dans le cas des instructions de manipulation, les différentes étapes sont numérotées.

- Après une étape de manipulation, vous trouvez une indication du résultat de l'étape. Ces indications de résultat sont repérées par le signe = au début de la ligne.
- Les conditions préalables que vous devez vérifier avant une manipulation sont repérées par -.
- Vous reconnaissez les remarques au signe •. Par ailleurs, les remarques sont signalées par le mot Remarque. Le texte des remarques est représenté sur un fond gris.

## Autres aides

Vous trouverez de plus amples informations sur la structure et le fonctionnement de votre installation Zumtobel dans notre documentation sur le produit et le système, ou dans les manuels livrés avec l'installation.

Si vous avez des questions spécifiques, veuillez contacter votre partenaire contractuel.

Vous trouverez des informations générales sur nos produits sur la page d'accueil de notre site **www.zumtobel.com**.



# Inhaltsverzeichnis

Informations juridiques		
Со	nment utiliser le présent manuel ?	. 4
1	Consignes de sécurité	. 8
	<ul> <li>1.1 Utilisation prévue.</li> <li>1.2 Dangers liés à l'utilisation</li> <li>1.3 Nettoyage.</li> <li>1.4 Élimination</li> <li>1.5 Déclaration de conformité CE.</li> </ul>	. 8 . 8 . 9 . 9 . 9
2	Introduction	10
	<ul> <li>2.1 Fonctions de base</li> <li>2.2 Icones du module de commande LM-CIRIA.</li> <li>2.3 Gradation</li> <li>2.4 Température de couleur</li> <li>2.5 Tunable White</li> <li>2.6 Ambiance.</li> <li>2.7 Automatisation en fonction du moment.</li> <li>2.8 Séquençage automatisé des ambiances</li> <li>2.9 Automatisation selon la lumière du jour.</li> </ul>	10 13 13 13 13 13 14 14
3	Module de commande LM-CIRIA	15
	<ul> <li>3.1 Vue d'ensemble.</li> <li>3.2 Fonction de l'écran tactile.</li> <li>3.3 Anneau de commande.</li> <li>3.4 Touche Marche/Arrêt</li> <li>3.5 Structure en fonction des cibles</li> </ul>	15 15 16 16 17
4	Commande	18
	<ul> <li>4.1 Activer une ambiance</li></ul>	18 19 20 21 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 33 34
5	Configurer le module de commande LM-CIRIA	36
	<ul> <li>5.1 Identification</li> <li>5.2 Sélection de la langue</li> <li>5.3 Afficher la version du logiciel</li></ul>	37 38 38 39

		4.0
	5.5 Configurer l'anneau de commande	40
	5.5.1 Configurer le comportement à l'allumage	. 40
	5.5.2 Affecter un type de système secondaire	. 41
	5.5.2 Configurar la clia da commanda	10
		. 42
	5.6 Configurer la touche Marche/Arret	43
	5.6.1 Affecter une ambiance de présence/d'absence	. 43
	5.6.2 Affecter la vitesse des fondus enchaînés	. 44
	5.6.3 Affecter un type de système secondaire	45
	E.C. ( Configurer la compartament à l'allumage	. 40
	5.0.4 Configurer le comportement à l'alimage	. 40
	5.7 Configurer la LED de la touche Marche/Arrêt	47
	5.7.1 Configurer le comportement	. 47
	5.7.2 Configurer l'intensité	. 48
	5.8 Earmor/validar l'aprogistramont d'ambiances	10
		43
	5.9 Configurer le niveau d'acces	50
	5.9.1 Icones d'ambiances	. 50
	5.9.2 Icones de systèmes secondaires (manuel)	. 56
	5.9.3 (copes de groupes (manuel)	61
	E O A looped diadrosed de loo	. 01
	5.9.4 Icones d'adresses de bus	. 66
	5.9.5 Icones de groupes et de systèmes secondaires (automatique)	. 71
	5.9.6 Numéros de groupes	. 73
	597 Barre d'en-tête	74
	E O O Lloure	. 7 -
	5.9.0 Heure	. 75
	5.9.9 lempérature ambiante	. 76
	5.10 Configurer l'écran tactile	77
	5.10.1 Luminosité	. 77
	5 10 2 Écran de veille	78
		. 70
		. 79
	5.10.4 Comportement au toucher	. 80
	5 11 Paramétraga du mat da passa	01
	J. I I Falameliaye uu mul ue passe	
	5.12 Régler le temps time-out	81 82
	5.12 Régler le temps time-out	81
	5.13 Réinitialiser les réglages usine.	81 82 83
6	5.12 Régler le temps time-out	81 82 83 <b>84</b>
6	5.11 Parametrage du mot de passe.         5.12 Régler le temps time-out         5.13 Réinitialiser les réglages usine.         Mettre en service le niveau du champ	81 82 83 <b>. 84</b>
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> </ul>	81 82 83 <b>.83</b>
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> </ul>	81 82 83 <b>83</b> 85
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> </ul>	81 82 83 <b>. 84</b> 85 . 85
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>2.1 2 Périfier une adresse</li> </ul>	81 82 83 <b>83</b> 85 85 85 85
6	5.11 Parametrage du mot de passe.         5.12 Régler le temps time-out.         5.13 Réinitialiser les réglages usine.         Mettre en service le niveau du champ         6.1 Sorties.         6.1.1 Adresser         6.1.2 Vérifier une adresse         6.1.3 Regrouper	81 82 83 <b>83</b> 85 85 85 87 88
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> </ul>	81 82 83 <b></b> 83 85 85 85 87 88 89
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> </ul>	81 82 83 <b>.</b> .83 85 85 85 85 89 91
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> </ul>	81 82 83 <b>.</b> .83 85 85 85 87 88 89 91 91
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6 5 Décler l'houre</li> </ul>	81 82 83 83 83 85 85 85 87 88 89 91 93
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> </ul> Mettre en service le niveau du champ 6.1 Sorties. <ul> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> </ul> 6.2 Affecter et configurer des entrées. 6.3 Supprimer des adresses 6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés 6.5 Régler l'heure.	81 82 83 83 85 85 85 87 88 89 91 93 94
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser .</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse .</li> <li>6.1.3 Regrouper .</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses .</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés .</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 88 91 93 94 95
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser .</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse .</li> <li>6.1.3 Regrouper .</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses .</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés .</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance .</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 88 91 93 94 95 96
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle I M-ZSM.</li> </ul>	81 82 83 85 85 85 87 85 87 88 91 91 93 94 95 96 97
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 85 87 91 91 93 94 95 97 97
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>0.2 Med <sup>15</sup></li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 85 87 91 91 93 94 95 97 97 97
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 91 91 93 94 95 97 97 101
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mor de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 91 91 93 94 95 97 97 101 101
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.4 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.5 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.6 Configurer le séquenceur LM-ZSQ.</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 91 91 93 94 95 97 97 101 101 102
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mor de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.9 Configurer le séquenceur LM-ZSQ.</li> <li>6.9 1 Créer un séquenceare d'ambiance</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 91 91 93 94 95 97 97 101 101 102 102
6	<ul> <li>5.11 Parametrage du mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.9 Configurer le séquenceur LM-ZSQ.</li> <li>6.9.1 Créer un séquençage d'ambiance</li> <li>6.2 Medifier la séquenceur d'ambiance</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 91 93 94 95 97 97 101 101 02 102 117
6	<ul> <li>5.11 Parametrage of mot de passe.</li> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.9 Configurer le séquenceur LM-ZSQ.</li> <li>6.9.1 Créer un séquençage d'ambiance</li> <li>6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 91 91 93 94 95 97 97 101 101 02 102 117
6 An	5.11 Parametrage du mot de passe         5.12 Régler le temps time-out.         5.13 Réinitialiser les réglages usine.         Mettre en service le niveau du champ         6.1 Sorties.         6.1.1 Adresser         6.1.2 Vérifier une adresse         6.1.3 Regrouper         6.2 Affecter et configurer des entrées.         6.3 Supprimer des adresses         6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés         6.5 Régler l'heure.         6.6 Régler la date.         6.7 Enregistrer une ambiance         6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.         6.8.1 Créer un enregistrement de connexion         6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion         6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion         6.9 Configurer le séquenceur LM-ZSQ.         6.9.1 Créer un séquençage d'ambiance         6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance	81 82 82 83 85 85 85 87 91 93 94 95 96 97 101 101 02 102 117 <b>118</b>
6 An	5.11 Parametrage du mot de passe         5.12 Régler le temps time-out         5.13 Réinitialiser les réglages usine.         Mettre en service le niveau du champ         6.1 Sorties.         6.1.1 Adresser         6.1.2 Vérifier une adresse         6.1.3 Regrouper         6.2 Affecter et configurer des entrées.         6.3 Supprimer des adresses         6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés         6.5 Régler l'heure.         6.6 Régler la date.         6.7 Enregistrer une ambiance         6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.         6.8.1 Créer un enregistrement de connexion         6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion         6.8.3 Supprimer une enregistrement de connexion         6.9 Configurer le séquenceur LM-ZSQ.         6.9.1 Créer un séquençage d'ambiance         6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance         6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance	81 82 82 83 85 85 85 87 93 91 93 94 95 96 97 101 101 .102 102 117 <b>118</b>
6 An	<ul> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance</li> <li>6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance</li> <li>A Description des niveaux de sélection et de réglage (Menu de service)</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 87 91 93 94 95 96 97 101 101 97 101 101 102 102 117 <b>118</b> 118
6 An	<ul> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.</li> <li>6.8.1 Créer un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion</li> <li>6.9.2 Modifier le séquenceur LM-ZSQ.</li> <li>6.9.1 Orfer un séquençage d'ambiance</li> <li>6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance</li> <li>A Description des niveaux de sélection et de réglage (Menu de service)</li> <li>A 1 Niveau de sélection INTERNE</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 87 91 93 94 95 96 97 101 101 02 102 117 <b>118</b> 118 118
6 An	5.12 Régler le temps time-out         5.13 Réinitialiser les réglages usine.         Mettre en service le niveau du champ         6.1 Sorties.         6.1.1 Adresser         6.1.2 Vérifier une adresse         6.1.3 Regrouper         6.2 Affecter et configurer des entrées.         6.3 Supprimer des adresses         6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés         6.5 Régler l'heure.         6.6 Régler la date.         6.7 Enregistrer une ambiance         6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM.         6.8.1 Créer un enregistrement de connexion         6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion         6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion         6.8.1 Créer un séquençage d'ambiance         6.9 Configurer le séquençage d'ambiance         6.9.1 Créer un séquençage d'ambiance         6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance         6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance         A Description des niveaux de sélection et de réglage (Menu de service)         A 1 Niveau de sélection INTERNE         A 1.1 Niveau de sélection CONFIGURATION	81 82 82 83 85 85 85 87 91 93 91 93 94 95 96 97 101 101 02 102 117 <b>118</b> 118 118 118
6 An	<ul> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ.</li> <li>6.1 Sorties.</li> <li>6.1.1 Adresser</li> <li>6.1.2 Vérifier une adresse</li> <li>6.1.3 Regrouper.</li> <li>6.2 Affecter et configurer des entrées.</li> <li>6.3 Supprimer des adresses</li> <li>6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés</li> <li>6.5 Régler l'heure.</li> <li>6.6 Régler la date.</li> <li>6.7 Enregistrer une ambiance</li> <li>6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion</li> <li>6.8.3 Supprimer le séquenceur LM-ZSQ.</li> <li>6.9 Configurer le séquencage d'ambiance</li> <li>6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance</li> <li>6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance</li> <li>A 1 Niveau de sélection INTERNE</li> <li>A 1.1 Niveau de sélection CONFIGURATION .</li> <li>A 1.2 Niveau de sélection CONFIGURATION .</li> <li>A 1.2 Niveau de sélection CONFIGURATION .</li> </ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 91 93 94 95 96 97 101 101 97 101 101 02 117 <b>118</b> 118 118 118 118
6	<ul> <li>5.12 Régler le temps time-out.</li> <li>5.13 Réinitialiser les réglages usine.</li> <li>Mettre en service le niveau du champ</li></ul>	81 82 82 83 85 85 85 87 91 93 94 95 96 97 101 101 95 97 101 101 102 102 117 <b>118</b> 118 118 118 118 122 122

	A 2 Niveau de sélection EXTERNE	124
	A 2.1 Niveau de sélection ADRESSER	125
	A 2.2 Niveau de sélection RETIRER ADRESSE	125
	A 2.3 Niveau de sélection LM-ZSM	126
	A 2.3 Niveau de sélection LM-ZSQ	126
В	Icones d'ambiance	127
С	Icone de système secondaire.	127
D	Messages d'erreur	128
Е	Réglages usine	129
F	Questions et réponses	133
G	Sommaire des illustrations.	134
Н	Sommaire des tableaux	136
I	Données techniques	137
J	Glossaire.	138

# 1 Consignes de sécurité

Ces consignes doivent permettre à l'exploitant et aux utilisateurs de l'installation Zumtobel d'être en mesure de reconnaître à temps les dangers potentiels liés à l'utilisation, c'est-à-dire de les prévenir dans la mesure du possible. L'exploitant est tenu de s'assurer que tous les utilisateurs comprennent et observent ces consignes. L'installation et la configuration de cet appareil ne doivent être effectuées que par du personnel formé à cet effet.

# 1.1 Utilisation prévue

# Utilisation conforme à sa destination

- Commande et mise en service du niveau de champ de l'installation Zumtobel.
- L'appareil ne peut être utilisé que pour l'utilisation conforme à sa destination.

# Utilisation non conforme à l'utilisation prévue

- Utilisation en extérieur.
- Exécution de transformations ou de modifications sur le produit.
- Utilisation d'accessoires provenant d'autres fabricants et ne faisant pas l'objet d'une approbation expresse de la part de Zumtobel.

# Avertissement

Il existe un risque de blessure, de dysfonctionnement et d'apparition de dégâts matériels en cas d'utilisation de l'installation non conforme à sa destination. L'exploitant doit informer chaque utilisateur sur les dangers liés à l'utilisation de l'équipement et sur les mesures préventives.

# Environnement

Ne convient pas à un environnement agressif ou explosif.

# 1.2 Dangers liés à l'utilisation

## Appareil sous tension électrique - Danger de mort.

Mesures préventives :

Avant toute opération sur l'installation Zumtobel, placer toute l'installation hors alimentation électrique.

## Risque de dégradation dû à l'eau condensée.

Mesures préventives :

Avant la mise en service, attendre que le module de commande LM-CIRIA ait atteint la température ambiante et qu'il ait séché.

## Risque de dégradation matérielle due à l'humidité.

Mesures préventives :

N'utilisez le module de commande LM-CIRIA que dans des locaux secs et protégez le module de commande LM-CIRIA de l'humidité.



# 1.3 Nettoyage

Vous avez fait le choix d'un produit Zumtobel possédant une surface de qualité. Pour en profiter pendant de longues années, respectez les consignes suivantes.



Figure 1: Nettoyage

### **Remarques :**

- Pour le nettoyage du produit, n'utilisez qu'un chiffon doux et humide.
- Ne sécher le produit qu'avec un chiffon doux.
- Des produits de nettoyage agressifs et abrasifs peuvent endommager la surface.
- N'utilisez pas de produits chlorés ou acides, corrosifs ou abrasifs, mais uniquement des produits de nettoyage doux et de l'eau.
- Les réclamations dues à un traitement non conforme avec des produits de nettoyage inadaptés ne seront pas prises en compte.

# 1.4 Élimination

Pour l'élimination conformément à la directive DEEE :

- Zumtobel reprend l'appareil.
- Procéder à l'élimination de l'appareil conformément aux directives nationales.
- Ne pas éliminer l'appareil avec les déchets résiduels.
- Ne pas faire brûler l'appareil.

# 1.5 Déclaration de conformité CE

Zumtobel déclare que le module de commande LM-CIRIA répond aux exigences des directives CE correspondantes.



( (

# 2 Introduction

# 2.1 Fonctions de base

- Activer jusqu'à 21 ambiances
- Configurer jusqu'à 21 ambiances
- Commander jusqu'à 10 systèmes secondaires
- Configurer jusqu'à 10 systèmes secondaires
- Commander jusqu'à 15 groupes
- Configurer jusqu'à 15 groupes
- Commander jusqu'à 15 sorties
- Configurer jusqu'à 15 sorties
- Allumage et extinction manuels de l'éclairage, gradation de l'intensité
- Modifier la température de couleur de l'éclairage
- Commande manuelle des stores
- Ouverture et fermeture manuelle des fenêtres
- Modifier la température ambiante
- Afficher la température ambiante
- Adresser les sorties
- Affecter les entrées et les modules de commande
- Configurer le module de commande LM-CIRIA
- Configurer les vitesses des fondus enchaînés
- Configurer l'automatisation en fonction du moment (Module de gestion temporelle LM-ZSM)
- Configurer le séquençage automatisé des ambiances (Séquenceur LM-ZSQ)
- Configurer l'automatisation selon la lumière du jour

# 2.2 Icones du module de commande LM-CIRIA

## Ambiance

Les ambiances sont affichées en tant que boutons sous forme d'icones d'ambiance. L'ambiance est activée en appuyant sur le bouton.



Figure 2: Boutons sous forme d'icones d'ambiance

## Ambiance temporairement modifiée

Les ambiances activées peuvent être modifiées avec l'anneau de commande. La modification d'une ambiance est indiquée par le marquage du coin supérieur droit de l'icone d'ambiance concernée.



Figure 3: Icone d'ambiance avec ambiance modifiée manuellement



### Ambiance commandée selon la lumière du jour

Les ambiances peuvent être commandées selon la lumière du jour. Une ambiance commandée selon la lumière du jour est indiquée par une flèche située en bas à droite de l'icone d'ambiance concernée.



Figure 4: Icone d'ambiance pour une ambiance commandée selon la lumière du jour

#### Séquençage automatisé des ambiances

L'activation d'une ambiance permet de démarrer un séquençage d'ambiance. Le processus est indiqué par **SEQU** dans la barre d'en-tête.



Figure 5: SEQU pour l'icone d'ambiance en séquençage automatisé des ambiances

### Système secondaire

Les systèmes secondaires sont affichés en tant que boutons sous forme d'icones de systèmes secondaires. Un système secondaire pour la commande est sélectionné en appuyant sur le bouton correspondant.



Figure 6: Boutons sous forme d'icones de systèmes secondaires

#### Groupes

Des systèmes secondaires identiques peuvent être associés pour former des groupes propres et pouvoir être commandés ensemble.

S'il existe plusieurs groupes par système secondaire, ces groupes sont numérotés. Le numéro du groupe est affiché dans le coin inférieur droit de l'icone de groupe correspondant. Pour accéder à la sélection des groupes de systèmes secondaires, appuyer sur le bouton **GROUPES**.



Figure 9: Boutons de commande (niveau de réglage)



#### Remarques

- Les valeurs de réglage de groupes (en %) ne sont affichées que lorsque tous les systèmes secondaires au sein du groupe possèdent la même valeur de réglage.
- Les valeurs de réglage ne sont affichées sur l'écran tactile que lorsque des actuateurs existent qui prennent en charge cette fonction.

### Affichage de l'heure

L'heure est indiquée en haut à gauche de l'écran tactile.



Figure 10: Affichage de l'heure

### Remarques

- L'heure n'est affichée que si l'installation dispose d'une horloge.
- L'affichage de l'heure peut être activé ou désactivé (réglage usine : l'heure est affichée).

### Affichage de la température ambiante

La température ambiante peut être affichée en haut à droite de l'écran tactile.



Figure 11: Affichage de la température ambiante

#### Remarques

- La température ambiante n'est affichée que lorsque des actuateurs existent qui prennent en charge cette fonction.
- L'affichage de la température ambiante peut être activé ou désactivé (réglage usine : la température ambiante n'est pas affichée).



# 2.3 Gradation

La modification progressive du flux lumineux d'une lampe. Le terme de gradation désigne aussi bien l'augmentation que la diminution de l'intensité du flux lumineux.

**Augmenter l'intensité :** augmenter progressivement le flux lumineux d'une lampe. Différence par rapport à l'allumage progressif : il est possible d'augmenter l'intensité d'un luminaire à partir de toute position (sauf 100 %).

**Diminuer l'intensité :** réduire progressivement le flux lumineux d'une lampe. Différence par rapport à l'extinction progressive : il est possible de réduire l'intensité d'un luminaire dans toute position.

**Allumage progressif :** Processus au cours duquel, à partir d'un état éteint par gradation (valeur de réglage : 0 %), l'intensité du flux lumineux d'un luminaire est augmentée jusqu'à atteindre une valeur de réglage définie.

**Extinction progressive :** Processus au cours duquel l'intensité du flux lumineux d'un luminaire est réduite jusqu'à ce que celui-ci soit entièrement éteint (valeur de réglage : 0 %). L'ambiance est toutefois encore active.

## 2.4 Température de couleur

(Unité : Kelvin)

Température que doit posséder un « corps noir » afin que sa lumière éveille la même impression de couleur que la source de lumière effectivement existante. Un corps noir est un corps théorique idéal qui absorbe tout rayonnement électromagnétique qui l'atteint, indépendamment de sa longueur d'onde, c'est-à-dire qui ne réfléchit aucun rayonnement. Si ce corps noir est échauffé, il modifie sa couleur : du noir au bleu en passant par le rouge, le jaune et le blanc. Plus la température du corps noir est faible, plus la lumière sera « chaude » ou plus la lumière sera jaune ; plus la température sera élevée, plus la lumière sera « froide » ou plus la lumière sera bleue.

## 2.5 Tunable White

« Tunable White » décrit la possibilité de modifier de manière dynamique la lumière d'un luminaire LED dans la zone de lumière blanche. Sur les luminaires « Tunable White » de la société Zumtobel, la température de couleur dans la zone de lumière blanche peut être modifiée dans une plage comprise entre 2700 et 6500 Kelvin.



Figure 12: Zone de température des luminaires « Tunable White »

# 2.6 Ambiance

Une ambiance comprend les réglages définis pour les luminaires, les stores, et pour une exigence précise au sein d'une zone. Ces réglages peuvent être coordonnés entre eux de manière dynamique et contiennent différents types d'automatisation.

Une ambiance peut être activée manuellement (par ex. pression sur une touche) ou automatiquement (par ex. avec une automatisation en fonction du moment). Exemples d'ambiance : Bureau, Présentation, Pause



# 2.7 Automatisation en fonction du moment

Mode d'automatisation dans lequel l'heure est l'unité d'entrée déclenchante.

Exemple d'automatisation en fonction du moment : dans un bureau individuel, l'ambiance d'absence est activée à 20 h 00 tous les jours ouvrables.

# 2.8 Séquençage automatisé des ambiances

Mode d'automatisation dans lequel certaines ambiances sont activées les unes à la suite des autres dans des séquences temporelles définies.

# 2.9 Automatisation selon la lumière du jour

Mode d'automatisation dans lequel la lumière du jour est prise en compte pour la commande de luminaires et/ou de stores. La lumière du jour disponible est détectée par un capteur de la lumière du jour.

Ce mode d'automatisation englobe, par exemple, l'utilisation de la lumière du jour, la protection antiéblouissement avec commande correspondante de l'éclairage ou le synchronisme de la lumière du jour.

# 3 Module de commande LM-CIRIA

# 3.1 Vue d'ensemble



Figure 13: Module de commande LM-CIRIA

1 Écran tactile

L'écran tactile vous permet d'activer les ambiances et de naviguer dans les niveaux de sélection et de réglage.

2 Anneau de commande

La bague de commande vous permet de commander manuellement la gradation de l'éclairage, de manoeuvrer les stores et de naviguer dans les niveaux de réglage vers les valeurs à paramétrer.

3 Touche Marche/Arrêt

La touche Marche/Arrêt vous permet d'activer une ambiance de présence ou une ambiance d'absence.

# 3.2 Fonction de l'écran tactile



Figure 14: Écran tactile

- 1 Barre d'en-tête
- 2 Boutons
- 3 Boutons de navigation
- 4 Pied de page

L'écran tactile vous permet d'activer les ambiances et de naviguer dans les niveaux d'accès, de sélection et de réglage. Sélectionner la fonction choisie en effleurant le bouton correspondant de l'écran tactile. La sélection est signalée par le marquage optique du bouton. La sélection peut également être confirmée de manière acoustique par un clic de commande (réglage usine : le clic de commande est désactivé).

### Remarque

- Si aucun bouton n'est activé au bout d'un certain temps (temps time-out), l'affichage d'écran tactile revient automatiquement au niveau d'accès. Le temps time-out est déterminé lors de la mise en service.
- Si vous touchez l'écran tactile entre deux boutons, aucune fonction n'est sélectionnée.



# 3.3 Anneau de commande



Figure 15: Anneau de commande

L'anneau de commande vous permet de modifier temporairement des ambiances (les modifications ne sont pas enregistrées) et de naviguer dans les niveaux de réglage vers les valeurs à paramétrer. L'anneau de commande réagit au toucher ; pour l'utiliser, passez simplement dessus avec le doigt. Dès que vous touchez l'anneau de commande, ou que vous relâchez la pression, l'affichage de l'écran tactile change.

## 3.4 Touche Marche/Arrêt



Figure 16: Touche Marche/Arrêt

La touche Marche/Arrêt vous permet d'activer une ambiance de présence ou une ambiance d'absence. L'ambiance affectée à la touche Marche/Arrêt (ambiance de présence ou ambiance d'absence) est déterminée lors de la mise en service. Si l'ambiance d'absence est active, la LED de la touche Marche/Arrêt est de couleur blanche et permet ainsi de retrouver plus facilement le module de commande dans l'obscurité. Si une ambiance de présence est activée, la LED de la touche Marche/Arrêt est éteinte. La réaction de la LED de la touche Marche/Arrêt est définie lors de la mise en service.



# 3.5 Structure en fonction des cibles

Le module de commande LM-CIRIA est conçu de manière à pouvoir prendre en compte de manière optimale les exigences des cibles. Cela signifie que les fonctions importantes pour la cible correspondante sont représentées de manière compacte et compréhensible. Les fonctions essentielles sont accessibles directement et facilement via l'écran tactile.



Figure 17: Niveau d'accès - Niveau de sélection - Niveau de réglage

- 1 Niveau d'accès
- 2 Niveau de sélection
- 3 Niveau de réglage

#### Niveau d'accès

Le niveau d'accès est le premier niveau qui s'affiche dans l'écran tactile du module de commande LM-CIRIA. Le niveau d'accès contient toutes les fonctions importantes pour l'utilisation quotidienne. Il est ainsi possible d'activer l'ambiance correspondante en fonction de l'activité. La sélection de l'ambiance est facilitée par les icones d'ambiance intuitifs.

Par ailleurs, les boutons de navigation  $\langle et \rangle$  permettent d'afficher d'autres possibilités de commande.

Le nombre et la nature des icones affichés (icones d'ambiance, de système secondaire, de groupe) sont fonction de la configuration.

Le niveau d'accès vous permet d'accéder au niveau de sélection.

#### Niveau de sélection

Le niveau de sélection est un niveau qui permet d'effectuer une sélection entre plusieurs fonctions. Les boutons de navigation k et permettent d'afficher d'autres possibilités de sélection.

Le niveau de sélection vous permet d'accéder à un autre niveau de sélection ou au niveau de réglage correspondant. Grâce au bouton de navigation A, vous pouvez revenir au niveau précédent.

#### Niveau de réglage

Le niveau de réglage est le dernier niveau qui s'affiche dans l'écran tactile du module de commande LM-CIRIA. Le niveau de réglage permet de commander des systèmes secondaires ou de configurer des fonctions.

Les boutons de navigation K et permettent d'afficher d'autres possibilités de réglage.

Grâce au bouton de navigation A, vous pouvez revenir au niveau précédent.



# 4 Commande

Ce chapitre décrit les possibilités de commande offertes à un utilisateur par le module de commande LM-CIRIA. Les possibilités de commande dépendent de l'équipement technique des locaux.

## Remarque

• Lors de la mise en service, le module de commande LM-CIRIA a été configuré de manière optimale pour l'utilisation du local. Cette configuration ne peut être modifiée que par du personnel de service agréé par Zumtobel.

# 4.1 Activer une ambiance

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur le bouton de l'icone d'ambiance souhaitée.
  - = L'icone d'ambiance correspondant est marqué.
  - = L'ambiance est activée.



Figure 18: Ambiance BUREAU activée

# 4.2 Gradation globale de l'éclairage avec icone d'ambiance

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- L'anneau de commande est affecté au système secondaire LUMINOSITÉ (réglage usine).
- 1. Appuyez sur le bouton de l'icone d'ambiance souhaitée, p. ex. BUREAU.
  - = L'icone d'ambiance correspondant est marqué.
  - = L'ambiance est activée.



Figure 19: Ambiance BUREAU activée

2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.



Figure 20: Anneau de commande

= L'affichage **LUMINOSITÉ** apparaît.



Figure 21: Affichage LUMINOSITÉ

- = L'intensité du flux lumineux des luminaires est augmentée ou diminuée.
- = Le coin supérieur droit de l'icone d'ambiance correspondant est marqué.

### Remarques

- Augmenter l'intensité : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens horaire.
- Diminuer l'intensité : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens anti-horaire.
- Réglage usine ; ce comportement est défini lors de la mise en service. (Paramètre **DIR. ANNEAU COMM.**)
- Arrêter la gradation : arrêter le mouvement du doigt ou retirer le doigt de l'anneau de commande.
- La gradation des luminaires est temporaire. Dès que cette ambiance sera une nouvelle fois activée, les luminaires reprennent leur valeur d'ambiance.



### 4.2.1 Gradation globale de l'éclairage avec icone de système secondaire

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que les symboles de systèmes secondaires s'affichent.
  - = Les icones de systèmes secondaires s'affichent.



Figure 22: Icones de systèmes secondaires

- 2. Appuyez sur le bouton de l'icone de système secondaire, p. ex. LUMINOSITÉ.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 23: Affichage LUMINOSITÉ

3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.



Figure 24: Anneau de commande

= L'affichage LUMINOSITÉ apparaît.



Figure 25: Affichage LUMINOSITÉ

= L'intensité du flux lumineux des luminaires est augmentée ou diminuée.

### Remarques

• Augmenter l'intensité : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens horaire.

• Diminuer l'intensité : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens anti-horaire. Réglage usine ; ce comportement est défini lors de la mise en service. (Paramètre **DIR. ANNEAU COMM.**)

- Arrêter la gradation : arrêter le mouvement du doigt ou retirer le doigt de l'anneau de commande.
- La gradation des luminaires est temporaire. Dès que cette ambiance sera une nouvelle fois activée, les luminaires reprennent leur valeur d'ambiance.

# 4.3 Commande globale des stores

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que les symboles de systèmes secondaires s'affichent.
  - = Les icones de systèmes secondaires s'affichent.



Figure 26: Icones de systèmes secondaires

### 4.3.1 Ouverture ou fermeture complète des stores

- 1. Appuyez sur le bouton **POS.STORES**.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 27: Niveau de réglage POS.STORES

- 2. Appuyez sur le bouton **OUVRIR** pour ouvrir complètement les stores.
  - = Le bouton **OUVRIR** est marqué.
  - = Les stores se déplacent vers le haut.
- 3. Appuyez sur le bouton FERMER pour fermer complètement les stores.
  - = Le bouton **FERMER** est marqué.
  - = Les stores se déplacent vers le bas.
- 4. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter les stores durant la manoeuvre.
  - = Le bouton **STOP** est marqué.
  - = Le déplacement s'arrête dans la position actuelle.

## 4.3.2 Positionner les stores

- 1. Appuyez sur le bouton **POS.STORES**.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 28: Niveau de réglage POS.STORES



2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.



Figure 29: Anneau de commande

= L'affichage **POS.STORES** apparaît.



Figure 30: Affichage **POS.STORES** 

= Les stores se déplacent vers le haut ou vers le bas.

### Remarque

- Déplacement vers le haut : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens horaire.
- Déplacement vers le bas : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens anti-horaire.

Réglage usine ; ce comportement est défini lors de la mise en service. (Paramètre **DIR. ANNEAU COMM.**)

• Arrêter le positionnement : arrêter le mouvement du doigt ou retirer le doigt de l'anneau de commande.

### 4.3.3 Ouverture ou fermeture complète des lamelles

- 1. Appuyez sur le bouton ANG.LAMELLE.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 31: Niveau de réglage ANG.LAMELLE

- 2. Appuyez sur le bouton OUVRIR pour ouvrir complètement les lamelles.
  - = Le bouton **OUVRIR** est marqué.
  - = Les lamelles sont complètement ouvertes.
- 3. Appuyez sur le bouton **FERMER** pour fermer complètement les lamelles.
  - = Le bouton **FERMER** est marqué.
  - = Les lamelles sont complètement fermées.
- 4. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter les lamelles durant l'ouverture ou la fermeture.
  - = Le bouton **STOP** est marqué.
  - = L'ouverture / la fermeture s'arrête dans la position actuelle.



### 4.3.4 Positionner les lamelles

- 1. Appuyez sur le bouton **ANG.LAMELLE.** 
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 32: Niveau de réglage ANG.LAMELLE

2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.



Figure 33: Anneau de commande

= L'affichage **ANG.LAMELLE** apparaît.



Figure 34: Affichage ANG.LAMELLE

= Les lamelles vont être ouvertes ou fermées.

## Remarque

- Ouvrir : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens horaire.
- Fermer : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens anti-horaire.

Réglage usine ; ce comportement est défini lors de la mise en service. (Paramètre **DIR. ANNEAU COMM.**)

• Arrêter le positionnement : arrêter le mouvement du doigt ou retirer le doigt de l'anneau de commande.



# 4.4 Ouverture ou fermeture globale des fenêtres

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que les symboles de systèmes secondaires s'affichent.
  - = Les icones de systèmes secondaires s'affichent.



Figure 35: Icones de systèmes secondaires

- 2. Appuyez sur le bouton FENÊTRE.
- = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 36: Niveau de réglage **FENÊTRE** 

- 3. Appuyez sur le bouton **FERMER** pour fermer complètement les fenêtres.
  - = Le bouton **FERMER** est marqué.
  - = Fermer les fenêtres.
- 4. Appuyez sur le bouton **OUVRIR** pour ouvrir complètement les fenêtres.
  - = Le bouton **OUVRIR** est marqué.
  - = Ouvrir les fenêtres.
- 5. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter les fenêtres durant l'ouverture ou la fermeture.
  - = Le bouton **STOP** est marqué.
  - = L'ouverture/la fermeture s'arrête dans la position actuelle.

# 4.5 Ouverture ou fermeture globale des rideaux

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que les symboles de systèmes secondaires s'affichent.
  - = Les icones de systèmes secondaires s'affichent.



Figure 37: Icones de systèmes secondaires

2. Appuyez sur le bouton **RIDEAU**.

= Le niveau de réglage apparaît.



Figure 38: Niveau de réglage RIDEAU

- 3. Appuyez sur le bouton **FERMER** pour fermer complètement les rideaux.
  - = Le bouton **FERMER** est marqué.
  - = Fermer les rideaux.
- 4. Appuyez sur le bouton **OUVRIR** pour ouvrir complètement les rideaux.
  - = Le bouton **OUVRIR** est marqué.
  - = Ouvrir les rideaux.
- 5. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter les rideaux durant l'ouverture ou la fermeture.
  - = Le bouton **STOP** est marqué.
  - = L'ouverture/la fermeture s'arrête dans la position actuelle.



# 4.6 Déplacer l'écran de projection vers le haut ou vers le bas

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que les symboles de systèmes secondaires s'affichent.
  - = Les icones de systèmes secondaires s'affichent.



Figure 39: Icones de systèmes secondaires

2. Appuyez sur le bouton ÉCRAN PROJ.

= Le niveau de réglage apparaît.



Figure 40: Niveau de réglage ÉCRAN PROJ.

- 3. Appuyez sur le bouton **EN HAUT** pour déplacer l'écran de projection vers le haut.
  - = Le bouton **EN HAUT** est marqué.
  - = L'écran de projection se déplace vers le haut.
- 4. Appuyez sur le bouton **EN BAS** pour déplacer l'écran de projection vers le bas.
  - = Le bouton EN BAS est marqué.
  - = L'écran de projection se déplace vers le bas.
- 5. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter l'écran de projection dans son déplacement vers le haut ou vers le bas.
  - = Le bouton **STOP** est marqué.
  - = L'écran de projection s'arrête dans la position actuelle.

# 4.7 Activer/désactiver l'aération (échange air)

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que les symboles de systèmes secondaires s'affichent.
  - = Les icones de systèmes secondaires s'affichent.



Figure 41: Icones de systèmes secondaires

2. Appuyez sur le bouton ÉCHANGE AIR.

= Le niveau de réglage apparaît.



Figure 42: Niveau de réglage ÉCHANGE AIR

- 3. Appuyez sur le bouton ÉTEINT pour désactiver l'aération.
  - = Le bouton ÉTEINT est marqué.
  - = L'aération est désactivée.
- 4. Appuyez sur le bouton ALLUMÉ pour activer l'aération.
  - = Le bouton **ALLUMÉ** est marqué.
  - = L'aération est activée.

# 4.8 Monter ou baisser la température ambiante

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que les symboles de systèmes secondaires s'affichent.
  - = Les icones de systèmes secondaires s'affichent.



Figure 43: Icones de systèmes secondaires

## 2. Appuyez sur le bouton TEMPÉRATURE.

= Le niveau de réglage apparaît.



Figure 44: Niveau de réglage TEMPÉRATURE

- 3. Appuyez sur le bouton **FROID** pour baisser la température ambiante.
  - = Le bouton **FROID** est marqué.
  - = La température ambiante est abaissée de 1°C
- 4. Appuyez sur le bouton **CHAUD** pour monter la température ambiante.
  - = Le bouton CHAUD est marqué.
  - = La température ambiante est augmentée de 1°C

### Remarques

- L'augmentation ou la baisse de la température ambiante est affichée sur une échelle.
- Manuellement, l'augmentation ou la baisse de la température ne peut pas excéder 3° C.

# 4.9 Activer/désactiver des groupes de luminaires

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que l'icone de groupes s'affiche.
  - = L'icone de groupes s'affiche.



Figure 45: Icone de groupes

- 2. Appuyez sur le bouton GROUPES.
  - = Le niveau de sélection apparaît.



Figure 46: Niveau de sélection

- 3. Appuyez sur le bouton de navigation > pour accéder à d'autres groupes.
  - = D'autres groupes s'affichent.
- 4. Appuyez sur le bouton correspondant au groupe de luminaires que vous souhaitez activer ou désactiver.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 47: Niveau de réglage LUMINOSITÉ

- 5. Appuyez sur le bouton ÉTEINT pour désactiver tous les luminaires du groupe de luminaires.
  - = Le bouton ÉTEINT est marqué.
  - = Les luminaires sont désactivés.
- 6. Appuyez sur le bouton ALLUMÉ pour activer tous les luminaires du groupe de luminaires.
  - = Le bouton ALLUMÉ est marqué.
  - = Les luminaires sont activés.

# 4.10 Gradation d'un groupe de luminaires

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que l'icone de groupes s'affiche.
  - = L'icone de groupes s'affiche.



Figure 48: Icone de groupes

- 2. Appuyez sur le bouton GROUPES.
  - = Le niveau de sélection apparaît.



Figure 49: Niveau de sélection

- 3. Appuyez sur le bouton de navigation > pour accéder à d'autres groupes.
  - = D'autres groupes s'affichent.
- 4. Appuyez sur le bouton correspondant au groupe de luminaires auquel vous souhaitez appliquer la gradation.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 50: Niveau de réglage LUMINOSITÉ

5. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.



Figure 51: Anneau de commande

= L'affichage LUMINOSITÉ apparaît.



Figure 52: Affichage LUMINOSITÉ

**=** La gradation s'applique au groupe de luminaires.



#### Remarques

- Augmenter l'intensité : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens horaire.
- Diminuer l'intensité : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens anti-horaire. Réglage usine ; ce comportement est défini lors de la mise en service. (Paramètre **DIR. ANNEAU**

COMM.)

• Arrêter la gradation : arrêter le mouvement du doigt ou retirer le doigt de l'anneau de commande.

# 4.11 Modifier la température de couleur d'un groupe de luminaires

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que l'icone de groupes s'affiche.
  - = L'icone de groupes s'affiche.



Figure 53: Icone de groupes

2. Appuyez sur le bouton GROUPES.

= Le niveau de sélection apparaît.



Figure 54: Niveau de sélection

- 3. Appuyez sur le bouton de navigation > pour accéder à d'autres groupes.
  - = D'autres groupes s'affichent.
- 4. Appuyez sur le bouton correspondant au groupe de luminaires dont vous souhaitez modifier la température de couleur.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 55: Niveau de réglage

5. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.



Figure 56: Anneau de commande

= L'affichage **TEMP.COULEUR** apparaît.



Figure 57: Affichage TEMP.COULEUR

= La température de couleur s'applique au groupe de luminaire.

### Remarques

- Augmenter la température de couleur : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens horaire.
- Réduire la température de couleur : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens anti-horaire.

Réglage usine ; ce comportement est défini lors de la mise en service. (Paramètre **DIR. ANNEAU COMM.**)

• Arrêter : arrêter le mouvement du doigt ou retirer le doigt de l'anneau de commande.

# 4.12 Ouvrir ou fermer complètement un groupe de stores

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que l'icone de groupes s'affiche.
  - = L'icone de groupes s'affiche.



Figure 58: Icone de groupes

- 2. Appuyez sur le bouton GROUPES.
  - = Le niveau de sélection apparaît.



Figure 59: Niveau de sélection

3. Appuyez sur le bouton de navigation > pour accéder à d'autres groupes.

= D'autres groupes s'affichent.

- 4. Appuyez sur le bouton correspondant au groupe de stores que vous souhaitez commander.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 60: Niveau de réglage POS.STORES

- 5. Appuyez sur le bouton **OUVRIR** pour ouvrir complètement tous les stores du groupe de stores.
  - = Le bouton **OUVRIR** est marqué.
  - = Les stores se déplacent vers le haut.
- 6. Appuyez sur le bouton FERMER pour fermer complètement tous les stores du groupe de stores.
  - = Le bouton **FERMER** est marqué.
  - = Les stores se déplacent vers le bas.
- 7. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter les stores durant la manoeuvre.
  - = Le bouton **STOP** est marqué.
  - = Le déplacement s'arrête dans la position actuelle.

# 4.13 Positionner un groupe de stores

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.
- 1. Appuyez sur un bouton de navigation jusqu'à ce que l'icone de groupes s'affiche.
  - = L'icone de groupes s'affiche.



Figure 61: Icone de groupes

- 2. Appuyez sur le bouton GROUPES.
  - = Le niveau de sélection apparaît.



Figure 62: Niveau de sélection

- 3. Appuyez sur le bouton de navigation > pour accéder à d'autres groupes.
  - = D'autres groupes s'affichent.
- 4. Appuyez sur le bouton correspondant au groupe de stores que vous souhaitez commander.
  - = Le niveau de réglage apparaît.



Figure 63: Niveau de réglage POS.STORES

5. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.



Figure 64: Anneau de commande

= L'affichage **POS.STORES** apparaît.



Figure 65: Affichage POS.STORES

= Les stores se déplacent vers le haut ou vers le bas.



## Remarque

- Déplacement vers le haut : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens horaire.
- Déplacement vers le bas : passer sur l'anneau de commande avec le doigt dans le sens anti-horaire.

Réglage usine ; ce comportement est défini lors de la mise en service. (Paramètre **DIR. ANNEAU COMM.**)

• Arrêter le positionnement : arrêter le mouvement du doigt ou retirer le doigt de l'anneau de commande.

# 5 Configurer le module de commande LM-CIRIA

La configuration du module de commande LM-CIRIA ne peut être effectuée que par du personnel de service agréé par Zumtobel.

Le module de commande LM-CIRIA est configuré via le menu de service. Pour accéder à ce menu, il est nécessaire de s'identifier au module de commande LM-CIRIA avec le mot de passe. Dès que la session est ouverte, les boutons vous permettent d'accéder aux niveaux de sélection et de réglage. La manière d'arriver à un niveau de réglage est indiquée dans ce manuel par un chemin d'accès. Pour faciliter l'orientation, la partie important du chemin d'accès est également affichée dans la barre d'en-tête de l'écran tactile.

## Remarque

• Le mot de passe est paramétré par le technicien de service lors de la mise en service.

Exemple :

## Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / ADRESSE PROPRE

Signification :

- 1. Identification
- 2. Appuyer sur le bouton INTERNE
- 3. Appuyer sur le bouton CONFIGURATION
- 4. Appuyer sur le bouton **ADRESSE PROPRE**.

Souvent, différentes valeurs de paramètres sont disponibles pour la configuration du module de commande LM-CIRIA. Elles sont énumérées sous forme de liste pour le paramètre correspondant. Les valeurs de paramètres représentées sur un fond gris sont les réglages usine.

Exemple :

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3

Tableau 1: Possibilités de réglage du paramètre TYPE

La valeur du paramètre **LUMINOSITÉ** est ici le réglage usine.


# **5.1 Identification**

- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.



Figure 66: Niveau d'accès

- 1. Appuyez simultanément sur les boutons 🕻 et 🎽 pendant env. 2 secondes.
  - = Le niveau de sélection **MENU SERVICE** apparaît.



- 2. Appuyez sur le bouton LOGIN.
  - = Le niveau de réglage apparaît.
  - = La première position du mot de passe à 6 positions est marquée.

/ LO	GIN			
$\sim$	×××××× ▲	3456789	ABCDEFGH	>
ARR	< POS	POS >	RETIR	ОK
Figure	68: Niveau de	réglage LOGIN	1	

- 3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande, jusqu'à ce que la lettre ou le chiffre venant à la première position de votre mot de passe soit marqué.
- 4. Pour valider la lettre ou le chiffre, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
  - = La lettre ou le chiffre du mot de passe est enregistré.
  - = La position suivante du mot de passe est marquée.
- 5. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à jusqu'à ce que le mot de passe soit entièrement saisi.
- 6. Pour accéder au niveau de sélection MENU SERVICE, appuyez sur le bouton OK.
  - = Vous êtes identifié.

= Le niveau de sélection MENU SERVICE apparaît.

# Remarques

- Pour supprimer une lettre ou un chiffre de votre mot de passe (p. ex. après une saisie erronée), appuyez sur le bouton <POS ou POS> pour arriver à la position souhaitée. Appuyez sur le bouton RETIR pour supprimer la saisie. Lorsque la suppression est effectuée, la position précédente est marquée.
- Pour accéder à d'autres lettres et caractères spéciaux, passez avec le doigt sur l'anneau de commande.

# 5.2 Sélection de la langue

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection MENU SERVICE.
- 1. Appuyez sur le bouton **LANGUE**.
  - = Le niveau de réglage apparaît.

∕ SÉI	LECTION LANGUE	
$\sim$	FRANÇAIS	$\sim$
ARR		APPLQ
Figure	69: Niveau de réglage SÉLECTION	LANGUE

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la langue souhaitée apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer la sélection.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Langue disponibles : allemand, anglais, français, italien, espagnol, néerlandais.
- Langue sélectionnée à la livraison : allemand

# 5.3 Afficher la version du logiciel

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection MENU SERVICE.
- 1. Appuyez sur le bouton VERSION LOGICIEL.
  - = La version actuelle du logiciel du module de commande LM-CIRIA s'affiche.



# 5.4 Attribuer une adresse

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / ADRESSE PROPRE



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage ADRESSE PROPRE.

- 1. Appuyez sur le bouton LOCAL pour affecter l'adresse de local.
  - = Le bouton **LOCAL** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Répétez les opérations 1 et 2 pour les adresses Groupe et Bus.
- 4. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Les adresses Local, Groupe et Bus sont enregistrées.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
LOCAL	; 0 – 99	
GROUPE	0 – 99	0
ADR. BUS	1 – 99	0

Tableau 2: Possibilités de réglage ADRESSE PROPRE

#### Remarques

- L'adresse Local, Groupe et Bus du module de commande LM-CIRIA figure dans le plan d'adressage de l'installation.
- Pendant que vous sélectionnez un chiffre avec l'anneau de commande, le chiffre enregistré auparavant reste marqué. Vous pouvez savoir à tout instant quelle adresse doit encore être affectée au module de commande LM-CIRIA.
- Si l'adresse de groupe 0 est affectée au module de commande LM-CIRIA, une commande globale (tous les groupes dans la pièce) est alors possible. Si une adresse de groupe est affectée au module de commande LM-CIRIA (p. ex. 1), seul ce groupe pourra être commandé.

# 5.5 Configurer l'anneau de commande

Le comportement de l'anneau de commande peut être adapté aux besoins individuels. Vous pouvez configurer de quelle manière doit se comporter l'anneau de commande si une ambiance d'absence est active et que vous touchez l'anneau de commande, quel type de système secondaire peut être commandé avec l'anneau de commande et si la commande doit être confirmée de manière acoustique.

# 5.5.1 Configurer le comportement à l'allumage

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / RÉACTION APRÈS ABSENCE

/	CONFIGURATION	RÉACTION	APRÈS ABS	ENCE
$\sim$	GRADATION	1	AMBIANCE	$\sim$
	&AMBIANCE		PRESENCE	
ARR	ANN.COMM.	AMBIANCE	TOUCHE	APPLQ

Figure 71: Niveau de réglage RÉACTION APRÈS ABSENCE.

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage RÉACTION APRÈS ABSENCE.
- 1. Appuyez sur le bouton ANN.COMM.
  - = Le bouton ANN.COMM. est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **AMBIANCE**.
  - = Le bouton **AMBIANCE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **TOUCHE**.
  - = Le bouton **TOUCHE** est marqué.
- 6. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le comportement à l'allumage de l'anneau de commande est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarque

• Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.

Paramètre ANN.COMM.	Description
PAS DE RÉACTION	Lorsqu'une ambiance d'absence est active, l'anneau de com- mande n'a aucune fonction.
GRADATION	Lorsqu'une ambiance d'absence est active, l'anneau de com- mande permet la gradation de l'éclairage. Aucune ambiance n'est activée.
GRADATION & AMBIANCE	Lorsqu'une ambiance d'absence est active, l'anneau de com- mande permet d'activer une ambiance et de commander la gradation de l'éclairage. Le paramètre AMBIANCE définit quelle ambiance sera activé.

Tableau 3: Possibilités de réglage du paramètre ANN.COMM.



Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine	
PRÉSENCE	0 – 20	1	

Tableau 4: Possibilités de réglage du paramètre AMBIANCE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine	
TOUCHE	AMBIANCE PRÉSENCE	AMBIANCE PRÉSENCE	
	DERNIÈRE AMBIANCE		

Tableau 5: Possibilités de réglage du paramètre TOUCHE

# 5.5.2 Affecter un type de système secondaire

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / TYPE ANNEAU DE COMMANDE

/ CO	ONFIGURATION	/	CLIC	DE	COMMANDE	
$\sim$	0				TEST	$\sim$
ARR	PUISSANCE					APPLQ

Figure 72: Niveau de réglage TYPE ANNEAU DE COMMANDE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage TYPE ANNEAU DE COMMANDE.

1. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le type de système secondaire souhaité apparaisse.

2. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.

- = Le type de système secondaire est affecté et enregistré.
- = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

• Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 6: Extrait des possibilités de réglage TYPE ANNEAU DE COMMANDE



# 5.5.3 Configurer le clic de commande

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / CLIC DE COMMANDE



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage CLIC DE COMMANDE.
- 1. Appuyez sur le bouton **PUISSANCE**.
  - = Le bouton **PUISSANCE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Pour tester le volume sonore du clic de commande, appuyez sur la touche TEST.

= Le clic de commande paramétré retentit.

- 4. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer la sélection.
  - = Le clic de commande est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Le réglage du clic de commande s'applique aussi bien pour l'anneau de commande que pour les boutons de l'écran tactile.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PUISSANCE	0, 1, 2, 3, 4 ( $0 = pas de clic de commande,$ 4 = clic de commande sonore)	0

Tableau 7: Possibilités de réglage du paramètre PUISSANCE



# 5.6 Configurer la touche Marche/Arrêt

Le comportement de la touche Marche/Arrêt peut être adapté aux besoins individuels. Vous pouvez configurer quelle ambiance de présence et d'absence sera activée, avec quelle vitesse de fondu-enchaîné, et quel type de système secondaire sera commandé avec la touche Marche/Arrêt.

# 5.6.1 Affecter une ambiance de présence/d'absence

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AMBIANCE DE LA TOUCHE



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage AMBIANCE DE LA TOUCHE.
- 1. Appuyez sur le bouton **PRÉSENCE**.
  - = Le bouton **PRÉSENCE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer la sélection.
  - = L'ambiance de présence est enregistrée.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.
- 4. Pour affecter l'ambiance d'absence, exécutez les étapes 1 à 3 mais avec le bouton ABSENCE.

# Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PRÉSENCE	1 – 20	1
ABSENCE	0 - 20	0

Tableau 8: Possibilités de réglage AMBIANCE DE LA TOUCHE



# 5.6.2 Affecter la vitesse des fondus enchaînés

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / FADING DE LA TOUCHE



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage FADING DE LA TOUCHE.
- 1. Appuyez sur le bouton **PRÉSENCE**.
  - = Le bouton **PRÉSENCE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = La vitesse des fondus enchaînés de l'ambiance de présence est enregistrée.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.
- 4. Pour affecter la vitesse des fondus enchaînés de l'ambiance d'absence, exécutez les étapes 1 à 3 mais avec le bouton **ABSENCE**.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
PRÉSENCE	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0
ABSENCE	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0

Tableau 9: Possibilités de réglage FADING DE LA TOUCHE



# 5.6.3 Affecter un type de système secondaire

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / TYPE DE LA TOUCHE



Figure 76: Niveau de réglage **TYPE DE LA TOUCHE** 

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage TYPE DE LA TOUCHE.
- 1. Appuyez sur le bouton **PRÉSENCE**.
  - = Le bouton **PRÉSENCE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le type de système secondaire souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = Le type de système secondaire de l'ambiance de présence est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.
- 4. Pour affecter le type de système secondaire de l'ambiance d'absence, exécutez les étapes 1 à 3 mais avec le bouton **ABSENCE**.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 10: Extrait des possibilités de réglage TYPE DE LA TOUCHE



# 5.6.4 Configurer le comportement à l'allumage

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / RÉACTION APRÈS ABSENCE



Figure 77: Niveau de réglage RÉACTION APRÈS ABSENCE.

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage RÉACTION APRÈS ABSENCE.
- 1. Appuyez sur le bouton **TOUCHE**.
  - = Le bouton **TOUCHE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer la sélection.
  - = Le comportement à l'allumage de la touche Marche/Arrêt est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre TOUCHE	Description
PRÉSENCE PRÉSENCE	Si l'ambiance d'absence est active et que l'on appuie sur la touche Marche/Arrêt, l'ambiance de présence est activée.
DERNIÈRE AMBIANCE	Si l'ambiance d'absence est active et que l'on appuie sur la touche Marche/Arrêt, l'ambiance de présence activée sera celle qui était activée auparavant.

Tableau 11: Possibilités de réglage du paramètre TOUCHE

# 5.7 Configurer la LED de la touche Marche/Arrêt

Le comportement de la LED de la touche Marche/Arrêt peut être adapté aux besoins individuels. Vous pouvez configurer si la LED doit être allumée, dans quelle condition et sa luminosité.

# 5.7.1 Configurer le comportement

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / DIODE DE LA TOUCHE

/ CONFIGURATIO	N / DIODE DE	LA TOUCHE
	з	$\sim$
ARR COMPORTMT	NIVEAU	APPLQ

Figure 78: Niveau de réglage DIODE DE LA TOUCHE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage **DIODE DE LA TOUCHE**.
- 1. Appuyez sur le bouton COMPORTMT.
  - = Le bouton **COMPORTMT** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = Le comportement de la LED est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre COMPORTMT	Description
TOUJOURS ON	La LED de la touche Marche/Arrêt est toujours allumée
TOUJOURS OFF	La LED de la touche Marche/Arrêt n'est jamais allumée
«ON» EN ABSENCE	La LED de la touche Marche/Arrêt n'est allumée que lorsque l'ambiance d'absence est active.
«ON» EN PRÉSENCE	La LED de la touche Marche/Arrêt n'est allumée que lorsqu'une ambiance de présence est active.

Tableau 12: Possibilités de réglage du paramètre COMPORTMT



# 5.7.2 Configurer l'intensité

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / DIODE DE LA TOUCHE



Figure 79: Niveau de réglage DIODE DE LA TOUCHE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage DIODE DE LA TOUCHE.
- 1. Appuyez sur le bouton NIVEAU.
  - = Le bouton **NIVEAU** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer la sélection.
  - = L'intensité est enregistrée.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

# Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
NIVEAU	1, 2, 3, 4 (1 = très sombre, 4 = très clair)	3

Tableau 13: Possibilités de réglage du paramètre NIVEAU



# 5.8 Fermer/valider l'enregistrement d'ambiances

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / ENREGISTRER AMBIANCE



Figure 80: Niveau de reglage ENREGISTRER AMBIANCE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage ENREGISTRER AMBIANCE.
  - = Le bouton est marqué.
- 1. Pour empêcher l'enregistrement d'ambiance dans le niveau d'accès, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de réglage **FERMER** apparaisse.
- 2. Pour permettre l'enregistrement d'ambiance dans le niveau d'accès, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de réglage **VALIDER** apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer le réglage.
  - = Le réglage est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

# Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
ENREGISTRER AMBIANCE	VALIDER, FERMER	FERMER

Tableau 14: Possibilités de réglage ENREGISTRER AMBIANCE

# 5.9 Configurer le niveau d'accès

Le niveau d'accès peut être adapté de manière à ce que toutes les fonctions et informations importantes pour l'utilisation quotidienne puissent être directement disponibles. Vous pouvez configurer le nombre d'icones d'ambiances, de groupes et de systèmes secondaires disponibles et leur ordre. Vous pouvez également éditer les noms d'ambiances et de groupes et déterminer s'ils doivent être affichés ou non dans le niveau d'accès. Les icones des groupes et des systèmes secondaires peuvent être créés soit manuellement, soit automatiquement par le module de commande LM-CIRIA.

# 5.9.1 Icones d'ambiances

Vous pouvez créer et classer à votre guise jusqu'à 20 icones d'ambiance pour le niveau d'accès.

# 5.9.1.1 Ajouter un icone

# Remarque

• Lorsqu'il n'est plus possible d'ajouter un icone, le texte **NOMBRE MAXIMAL DE TOUCHES** apparaît.

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE / AJOUTER



Figure 81: Niveau de sélection AJOUTER

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection AJOUTER.
- 1. Appuyez sur le bouton AMBIANCE.

= Le niveau de réglage **SYMBOLE** apparaît.



Figure 82: Niveau de réglage SYMBOLE

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AV.
  - = La LED de la touche Marche/Arrêt est allumée.
  - = Le niveau de réglage **NOM** apparaît.
  - = La position suivante du nom d'ambiance proposé de manière standard est marqué.



Figure 83: Niveau de réglage NOM

- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande, jusqu'à ce que la lettre ou le chiffre soit placé à la position souhaitée du nom soit marqué.
- 5. Pour valider la lettre ou le chiffre, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
  - = La lettre ou le chiffre du nom est enregistré.

- = La position suivante du nom est marquée.
- 6. Pour accéder à une position précise du nom, appuyez sur le bouton < POS ou POS >.
- 7. Pour valider la lettre ou le chiffre, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
  - = La position correspondante du nom est marquée.
- 8. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à jusqu'à ce que le nom soit entièrement saisi.

#### Remarque

- Si vous souhaitez supprimer la saisie d'une position, marquez cette position. Appuyez sur le bouton **RETIR**.
- 9. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **NUMÉRO** apparaît.
  - = Le bouton est marqué.

/ AJOUT	ER / AM	BIAN <u>CE / </u> NUMÉRO	
$\sim$	4	A	>
ARR		BUREAU	AV

Figure 84: Niveau de réglage NUMÉRO

- 10. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 11. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **TYPE** apparaît.
  - = Le bouton est marqué.



Figure 85: Niveau de réglage TYPE

- 12. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le type de système secondaire souhaité apparaisse.
- 13. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage FADING apparaît.
  - = Le bouton est marqué.



- 14. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 15. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.

ZUMTOBEL

- = Les réglages sont enregistrés.
- = Le nouvel icone d'ambiance est disponible dans le niveau d'accès.
- = Le niveau de sélection précédent apparaît.

# Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre	Plage de valeurs
NUMÉRO	1, 2, 3, 20

Tableau 15: Possibilités de réglage NUMÉRO

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 16: Extrait des possibilités de réglage TYPE

Paramètre	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
FADING	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0 seconde

Tableau 17: Possibilités de réglage FADING



# 5.9.1.2 Modifier un icone

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection COMMANDE.
- 1. Appuyez sur le bouton MODIFIER.
  - = Le niveau de réglage **MODIFIER** apparaît.
  - = Le bouton est marqué.

/ COMMANDE	<pre>/ MODIFIER</pre>	
~	ها	
$\sim$	<u> </u>	/
ARR	BUREAU	AV

Figure 88: Niveau de réglage MODIFIER

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **SYMBOLE** apparaît.
- 4. Pour modifier l'icone ainsi que les autres réglages, procédez tel qu'indiqué au chapitre 5.9.1.1 Ajouter un icone



# 5.9.1.3 Classer les icones

### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection COMMANDE.
- 1. Appuyez sur le bouton CLASSER.
  - = Le niveau de réglage CLASSER apparaît.



Figure 90: Niveau de réglage CLASSER

- 2. Appuyez sur le bouton de l'icone devant faire l'objet d'un nouveau classement.
  - = Le bouton est marqué.
  - = L'icone reste au milieu de l'écran tactile.
- 3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.
  - = Les autres icones modifient leur position.
- 4. Dès que l'icone marqué se trouve à la position souhaitée, appuyez sur le bouton marqué de l'icone.
  - **=** Le bouton n'est plus marqué.
  - = L'icone se trouve dans la nouvelle position.
- 5. Répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que tous les icones soient classés tel que souhaité.
- 6. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Les réglages sont enregistrés.
  - Les icones d'ambiances figurent désormais dans le niveau d'accès avec leur nouveau classement.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Pour le classement, seul peut être sélectionné l'icone qui se trouve au milieu de l'écran tactile.
- L'ordre des icones est indiqué par le numéro figurant en dessous.



# 5.9.1.4 Supprimer un icone

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE



Figure 91: Niveau de sélection COMMANDE

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection COMMANDE.
- 1. Appuyez sur le bouton **RETIRER**.
  - = Le niveau de réglage **RETIRER** apparaît.



Figure 92: Niveau de réglage RETIRER

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone que vous souhaitez supprimer apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton de l'icone.
  - = Le bouton est marqué.
- 4. Appuyez sur le bouton **RETIR**.
  - = La demande de confirmation apparaît.
- 5. Appuyez sur le bouton OUI.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = Le nouvel icone d'ambiance n'est plus disponible dans le niveau d'accès.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

### Remarques

 Vous pouvez supprimer plusieurs icones en même temps. Pour cela, dans l'étape 3, appuyez sur tous les boutons des icones que vous souhaitez supprimer.

# 5.9.2 Icones de systèmes secondaires (manuel)

Vous pouvez créer et classer à votre guise des icones de systèmes secondaires pour le niveau d'accès. Ce chapitre décrit comment créer manuellement des icones ; pour la création automatique d'icones de systèmes secondaires par le module de commande LM-CIRIA, consulter le chapitre 5.9.5 Icones de groupes et de systèmes secondaires (automatique)

# 5.9.2.1 Ajouter un icone

### Remarque

 Lorsqu'il n'est plus possible d'ajouter un icone, le texte NOMBRE MAXIMAL DE TOUCHES apparaît.

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE / AJOUTER



Figure 93: Niveau de sélection AJOUTER

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection AJOUTER.
- 1. Appuyez sur le bouton SYSTÈME SECOND.
  - = Le niveau de réglage SYMBOLE apparaît.



Figure 94: Niveau de réglage SYMBOLE

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AV.
  - = La LED de la touche Marche/Arrêt est allumée.
  - = Le niveau de réglage NOM apparaît.
  - = La position suivante du nom de système secondaire proposé de manière standard est marqué.

/ AJ	OUTER / SYS	T.SECONDAIRE	E / NOM	
$\sim$	ÉCRAN PROJ	. 3456789		>
ARR	< POS	POS >	RETIR	AV
Figure	95. Niveau d	e réalage NOM		

Figure 95: Niveau de réglage NOM

- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande, jusqu'à ce que la lettre ou le chiffre soit placé à la position souhaitée du nom soit marqué.
- 5. Pour enregistrer la lettre ou le chiffre, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
  - = La lettre ou le chiffre du nom est enregistré.
  - = La position suivante du nom est marquée.
- 6. Pour accéder à une position précise du nom, appuyez sur le bouton < POS ou POS >.
  - = La position correspondante du nom est marquée.
- 7. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à jusqu'à ce que le nom soit entièrement saisi.



- 8. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **TYPE** apparaît.
  - = Le bouton est marqué.



Figure 96: Niveau de réglage **TYPE** 

- 9. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le type de système secondaire souhaité apparaisse.
- 10. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **DIR. ANNEAU COMM.** apparaît.
  - = Le bouton est marqué.

/ AJOUTER / SY	′ST.SEC. ∕ DIR.	ANNEAU	COMM.
			$\sim$
ARR	ÉCRAN PROJ.		APPLG

Figure 97: Niveau de réglage DIR. ANNEAU COMM.

- 11. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 12. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Les réglages sont enregistrés.
  - = Le nouvel icone de système secondaire est disponible dans le niveau d'accès.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

# Remarque

• Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 18: Extrait des possibilités de réglage TYPE

Paramètre DIR. ANNEAU COMM.	Description
NORMAL	Lorsque vous passez avec le doigt dans le sens horaire sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent comme suit :
	Luminaires : augmenter l'intensité, la température de couleur est augmentée
	Stores : déplacement vers le haut
	Lorsque vous passez avec le doigt dans le sens anti-horaire sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent comme suit :
	Luminaires : baisser l'intensité, la température de couleur est réduite
	Stores : déplacement vers le bas
INVERSÉ	Lorsque vous passez avec le doigt sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent à l'inverse de la valeur du paramètre <b>NORMAL</b> .

Tableau 19: Possibilités de réglage DIR. ANNEAU COMM.

# 5.9.2.2 Modifier un icone

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE



Figure 98: Niveau de sélection COMMANDE

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection COMMANDE.
- 1. Appuyez sur le bouton **MODIFIER**.
  - = Le niveau de réglage **MODIFIER** apparaît.



Figure 99: Niveau de réglage MODIFIER

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **SYMBOLE** apparaît.
- 4. Pour modifier l'icone ainsi que les autres réglages, procédez tel qu'indiqué au chapitre 5.9.2.1 Ajouter un icone.



### 5.9.2.3 Classer les icones

### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection COMMANDE.
- 1. Appuyez sur le bouton CLASSER.
  - = Le niveau de réglage CLASSER apparaît.



Figure 101: Niveau de réglage CLASSER

- 2. Appuyez sur le bouton de l'icone devant faire l'objet d'un nouveau classement.
  - = Le bouton est marqué.
  - = L'icone reste au milieu de l'écran tactile.
- 3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.
  - = Les autres icones modifient leur position.
- 4. Dès que l'icone marqué se trouve à la position souhaitée, appuyez sur le bouton marqué de l'icone.
  - = Le bouton n'est plus marqué.
  - = L'icone se trouve dans la nouvelle position.
- 5. Répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que tous les icones soient classés tel que souhaité.
- 6. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Les réglages sont enregistrés.
  - = Les icones de systèmes secondaires figurent désormais dans le niveau d'accès avec leur nouveau classement.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Pour le classement, seul peut être sélectionné l'icone qui se trouve au milieu de l'écran tactile.
- L'ordre des icones est indiqué par le numéro figurant en dessous.



# 5.9.2.4 Supprimer un icone

### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE



Figure 102: Niveau de sélection COMMANDE

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection COMMANDE.
- 1. Appuyez sur le bouton **RETIRER**.
  - = Le niveau de réglage **RETIRER** apparaît.



Figure 103: Niveau de réglage RETIRER

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone que vous souhaitez supprimer apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton de l'icone.
  - = Le bouton est marqué.
- 4. Appuyez sur le bouton **RETIR**.
  - = La demande de confirmation apparaît.
- 5. Appuyez sur le bouton OUI.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = Le nouvel icone de système secondaire n'est plus disponible dans le niveau d'accès.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

### Remarque

• Vous pouvez supprimer plusieurs icones en même temps. Pour cela, dans l'étape 3, appuyez sur tous les boutons des icones que vous souhaitez supprimer.



# 5.9.3 Icones de groupes (manuel)

Vous pouvez créer et classer à votre guise des icones de groupes pour le niveau d'accès. Ce chapitre décrit comment créer manuellement des icones ; pour la création automatique d'icones de groupes par le module de commande LM-CIRIA, consulter le chapitre <u>5.9.5 lcones de groupes et de systèmes</u> secondaires (automatique).

# 5.9.3.1 Ajouter un icone

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES / AJOUTER



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection AJOUTER.
- 1. Appuyez sur le bouton GROUPE.

= Le niveau de réglage **SYMBOLE** apparaît.



Figure 105: Niveau de réglage SYMBOLE

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AV.
  - = La LED de la touche Marche/Arrêt est allumée.
  - = Le niveau de réglage NOM apparaît.
  - = La position suivante du nom de système secondaire proposé de manière standard est marqué.



Figure 106: Niveau de réglage NOM

- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande, jusqu'à ce que la lettre ou le chiffre soit placé à la position souhaitée du nom soit marqué.
- 5. Pour enregistrer la lettre ou le chiffre, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
  - = La lettre ou le chiffre du nom est enregistré.
  - = La position suivante du nom est marquée.
- 6. Pour accéder à une position précise du nom, appuyez sur le bouton < POS ou POS >.
  - = La position correspondante du nom est marquée.
- 7. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à jusqu'à ce que le nom soit entièrement saisi.
- 8. Appuyez sur le bouton AV.

- = Le niveau de réglage NUMÉRO apparaît.
- = Le bouton est marqué.



Figure 107: Niveau de réglage NUMÉRO

- 9. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 10. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **TYPE** apparaît.
  - = Le bouton est marqué.



Figure 108: Niveau de réglage **TYPE** 

- 11. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le type de système secondaire souhaité apparaisse.
- 12. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage DIR. ANNEAU COMM. apparaît.
  - = Le bouton est marqué.

⁄A	JOUTER / GROU	JPE / DIR.	ANNEAU	COMM.
$\sim$	NORMAL	Σ.		$\sim$
ARR		LUMINOSITÉ		APPLO

Figure 109: Niveau de réglage DIR. ANNEAU COMM.

- 13. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 14. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Les réglages sont enregistrés.
  - = Le nouvel icone de système secondaire est disponible dans le niveau d'accès.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

• Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.

Paramètre	Plage de valeurs
NUMÉRO	1, 2, 3, 99

Tableau 20: Possibilités de réglage NUMÉRO

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 21: Extrait des possibilités de réglage TYPE

Paramètre DIR. ANNEAU COMM.	Description
NORMAL	Lorsque vous passez avec le doigt dans le sens horaire sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent comme suit :
	Luminaires : augmenter l'intensité, la température de couleur est augmentée
	Stores : déplacement vers le haut
	Lorsque vous passez avec le doigt dans le sens anti-horaire sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent comme suit :
	Luminaires : baisser l'intensité, la température de couleur est réduite
	Stores : déplacement vers le bas
INVERSÉ	Lorsque vous passez avec le doigt sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent à l'inverse de la valeur du paramètre <b>NORMAL</b> .

Tableau 22: Possibilités de réglage DIR. ANNEAU COMM.

# 5.9.3.2 Modifier un icone

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection GROUPES.
- 1. Appuyez sur le bouton **MODIFIER**.

= Le niveau de réglage MODIFIER apparaît.



Figure 111: Niveau de réglage MODIFIER

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **SYMBOLE** apparaît.
- 4. Pour modifier l'icone ainsi que les autres réglages, procédez tel qu'indiqué au chapitre 5.9.3.1 Ajouter un icone

# 5.9.3.3 Classer les icones

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection GROUPES.
- 1. Appuyez sur le bouton CLASSER.
  - = Le niveau de réglage **CLASSER** apparaît.



Figure 113: Niveau de réglage CLASSER

- 2. Appuyez sur le bouton de l'icone devant faire l'objet d'un nouveau classement.
  - = Le bouton est marqué.
  - = L'icone reste au milieu de l'écran tactile.
- 3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.
  - = Les autres icones modifient leur position.
- 4. Dès que l'icone marqué se trouve à la position souhaitée, appuyez sur le bouton marqué de l'icone.
  - = Le bouton n'est plus marqué.
  - = L'icone se trouve dans la nouvelle position.
- 5. Répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que tous les icones soient classés tel que souhaité.
- 6. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.

- = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
- = Les réglages sont enregistrés.
- Les icones de groupes figurent désormais dans le niveau d'accès avec leur nouveau -classement.
- = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### **Remarques**

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Pour le classement, seul peut être sélectionné l'icone qui se trouve au milieu de l'écran tactile.
- L'ordre des icones est indiqué par le numéro figurant en dessous.

#### 5.9.3.4 Supprimer un icone

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES



Figure 114: Niveau de sélection GROUPES

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection GROUPES.
- 1. Appuyez sur le bouton **RETIRER**.
  - = Le niveau de réglage **RETIRER** apparaît.



Figure 115: Niveau de réglage RETIRER

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone que vous souhaitez supprimer apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton de l'icone.
  - = Le bouton est marqué.
- 4. Appuyez sur le bouton **RETIR**.
  - = La demande de confirmation apparaît.
- 5. Appuyez sur le bouton OUI.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Le nouvel icone de groupe n'est plus disponible dans le niveau d'accès.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarque

 Vous pouvez supprimer plusieurs icones en même temps. Pour cela, dans l'étape 3, appuyez sur tous les boutons des icones que vous souhaitez supprimer.



#### 5.9.4 Icones d'adresses de bus

Vous pouvez créer et classer à votre guise des icones d'adresses de bus pour le niveau d'accès.

#### 5.9.4.1 Ajouter un icone

#### Remarque

• Lorsqu'il n'est plus possible d'ajouter un icone, le texte **NOMBRE MAXIMAL DE TOUCHES** apparaît.

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES / AJOUTER



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection AJOUTER.
- 1. Appuyez sur le bouton ADR. BUS.
  - = Le niveau de réglage SYMBOLE apparaît.



Figure 117: Niveau de réglage SYMBOLE

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AV.
  - = La LED de la touche Marche/Arrêt est allumée.
  - = Le niveau de réglage **NOM** apparaît.
  - = La position suivante du nom de système secondaire proposé de manière standard est marqué.



Figure 118: Niveau de réglage NOM

- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande, jusqu'à ce que la lettre ou le chiffre soit placé à la position correspondante du nom soit marqué.
- 5. Pour enregistrer la lettre ou le chiffre, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
  - = La lettre ou le chiffre du nom est enregistré.
  - = La position suivante du nom est marquée.
- 6. Pour accéder à une position précise du nom, appuyez sur le bouton < POS ou POS >
  - = La position correspondante du nom est marquée.
- 7. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à jusqu'à ce que le nom soit entièrement saisi.
- 8. Appuyez sur le bouton AV.

- = Le niveau de réglage ADRESSE BUS apparaît.
- = Le bouton est marqué.

/ AJOU1	FER / ADI	RESS <u>E BUS</u>	/	ADRESSE	BUS	
$\sim$	1					$\geq$
ARR		FENÊTRE				AV

Figure 119: Niveau de réglage ADRESSE BUS

- 9. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le numéro souhaité apparaisse.
- 10. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **TYPE** apparaît.
  - = Le bouton est marqué.

/ AJOU	JTER / ADR	ESS <u>E_BUS</u> / TYPE	
ARR	65 WINDOW	FENÊTRE	> AU

Figure 120: Niveau de réglage TYPE

- 11. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le type de système secondaire souhaité apparaisse.
- 12. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage DIR. ANNEAU COMM. apparaît.
  - = Le bouton est marqué.

/ AJOI	UTER /	ADR.	BUS	/ DIR.	ANNEAU	COMM.
$\sim$	NORMAL	-	ſ			$\sim$
ARR			FENÉ	ÈTRE		APPLO

Figure 121: Niveau de réglage DIR. ANNEAU COMM.

- 13. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 14. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = Les réglages sont enregistrés.
  - = Le nouvel icone de système secondaire est disponible dans le niveau d'accès.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarque

• Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.

Paramètre	Plage de valeurs
NUMÉRO	1, 2, 3, 99

Tableau 23: Possibilités de réglage NUMÉRO

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 24: Extrait des possibilités de réglage TYPE

Paramètre DIR. ANNEAU COMM.	Description
NORMAL	Lorsque vous passez avec le doigt dans le sens horaire sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent comme suit :
	Luminaires : augmenter l'intensité, la température de couleur est augmentée
	Stores : déplacement vers le haut
	Lorsque vous passez avec le doigt dans le sens anti-horaire sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent comme suit :
	Luminaires : baisser l'intensité, la température de couleur est réduite
	Stores : déplacement vers le bas
INVERSÉ	Lorsque vous passez avec le doigt sur l'anneau de commande, les systèmes secondaires réagissent à l'inverse de la valeur du paramètre <b>NORMAL</b> .

Tableau 25: Possibilités de réglage DIR. ANNEAU COMM.

# 5.9.4.2 Modifier un icone

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES

Figure 122: Niveau de sélection GROUPES

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection **GROUPES**.
- 1. Appuyez sur le bouton **MODIFIER**.

# = Le niveau de réglage **MODIFIER** apparaît.



Figure 123: Niveau de réglage **MODIFIER** 

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AV.
  - = Le niveau de réglage **SYMBOLE** apparaît.
- 4. Pour modifier l'icone ainsi que les autres réglages, procédez tel qu'indiqué au chapitre 5.9.4.1 Ajouter un icone

### 5.9.4.3 Classer les icones

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection GROUPES.
- 1. Appuyez sur le bouton CLASSER.
  - = Le niveau de réglage CLASSER apparaît.



Figure 125: Niveau de réglage CLASSER

- 2. Appuyez sur le bouton de l'icone devant faire l'objet d'un nouveau classement.
  - = Le bouton est marqué.
  - = L'icone reste au milieu de l'écran tactile.
- 3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.
  - = Les autres icones modifient leur position.
- 4. Dès que l'icone marqué se trouve à la position souhaitée, appuyez sur le bouton marqué de l'icone.
  - = Le bouton n'est plus marqué.
  - = L'icone se trouve dans la nouvelle position.
- 5. Répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que tous les icones soient classés tel que souhaité.
- 6. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Les réglages sont enregistrés.
  - = Les icones d'adresses de bus figurent désormais dans le niveau d'accès avec leur nouveau classement.



#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Pour le classement, seul peut être sélectionné l'icone qui se trouve au milieu de l'écran tactile.
- L'ordre des icones est indiqué par le numéro figurant en dessous.

### 5.9.4.4 Supprimer un icone

### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection GROUPES.
- 1. Appuyez sur le bouton **RETIRER**.
  - = Le niveau de réglage RETIRER apparaît.





Figure 127: Niveau de réglage RETIRER

2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'icone que vous souhaitez supprimer apparaisse.

INTERNE

GROUPE

- 3. Appuyez sur le bouton de l'icone.
  - = Le bouton est marqué.
- 4. Appuyez sur le bouton **RETIR**.
  - = La demande de confirmation apparaît.
- 5. Appuyez sur le bouton OUI.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Les icones d'adresses de bus ne sont plus disponibles dans le niveau d'accès.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

# Remarque

 Vous pouvez supprimer plusieurs icones en même temps. Pour cela, dans l'étape 3, appuyez sur tous les boutons des icones que vous souhaitez supprimer.



### 5.9.5 Icones de groupes et de systèmes secondaires (automatique)

Vous pouvez faire créer automatiquement des icones de groupes et de systèmes secondaires pour le niveau d'accès. Ce chapitre décrit comment créer automatiquement des icones de groupes et de systèmes secondaires par le module de commande LM-CIRIA ; pour la création manuelle d'icones, consulter les chapitres <u>5.9.2 lcones de systèmes secondaires (manuel)</u> et <u>5.9.3 lcones de groupes (manuel)</u>

### 5.9.5.1 Créer de nouveaux icones

#### Remarque

 Pour pouvoir configurer des symboles de groupes et de systèmes secondaires, il est recommandé de mettre auparavant en service le niveau du champ (voir chapitre <u>6 Mettre en service le niveau</u> du champ).

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AUTOMATIQUE SYMBOLE



Figure 128: Niveau de réglage AUTOMATIQUE SYMBOLE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage AUTOMATIQUE SYMBOLE.
  - = Le bouton **MODE** est marqué.
- 1. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de réglage **TS SYMB. NOUVEAUX** apparaisse.
- 2. Appuyez sur le bouton DÉMARRER.
  - = La demande de confirmation apparaît.
- 3. Appuyez sur le bouton OUI.
  - = Toutes les adresses et le type de service secondaire correspondant peuvent être lus sur le LM-Bus.
  - = L'affichage d'état apparaît et demeure jusqu'à ce que toutes les adresses soient lues.



Figure 129: Affichage d'état ... EN COURS ....

 Dès que toutes les adresses et les types de systèmes secondaires correspondant sont lues, le niveau de sélection précédent apparaît.

Paramètre MODE	Description
TS SYMB. NOUVEAUX	Toutes les adresses sur le LM-Bus sont lues. Tous les icones de groupes et de systèmes secondaires déjà existants sont écrasés.
EXTENSION SYMBOLES	Les icones de groupes et de systèmes secondaires existants sont complétés par d'autres icones. Les icones déjà existants sont conservés.

Tableau 26: Possibilités de réglage du paramètre MODE



#### Remarques

- Seules sont lues les adresses qui possèdent le même numéro de local que le module de commande LM-CIRIA. Si aucun numéro de local n'est affecté au module de commande LM-CIRIA, le message AUCUNE ADRESSE LOCAL s'affiche.
- Si seule l'adresse de local a été affectée au module de commande LM-CIRIA, seules seront lues les adresses des groupes existant dans ce local.
- Si une adresse de local et une adresse de groupe ont été affectées au module de commande LM-CIRIA, seules seront lues les adresses de bus qui existent dans ce local et dans ce groupe.

#### 5.9.5.2 Extension d'icones

#### Remarque

 Pour pouvoir configurer des symboles de groupes et de systèmes secondaires, il est recommandé de mettre auparavant en service le niveau du champ (voir chapitre <u>6 Mettre en service le niveau</u> du champ).

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AUTOMATIQUE SYMBOLE

/ CC	NFIGURATION	∕ AUTOMATIQUE SYMBOLE
$\sim$	TS SYMB.	DÉMARRER
ARR	MODE	

Figure 130: Niveau de réglage AUTOMATIQUE SYMBOLE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage AUTOMATIQUE SYMBOLE.
- 1. Appuyez sur le bouton MODE.
  - = Le bouton **MODE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de réglage **EXTENSION SYMBOLES** apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton DÉMARRER.
  - = Toutes les adresses sur le LM-Bus sont lues.
  - = L'affichage d'état apparaît et demeure jusqu'à ce que toutes les nouvelles adresses soient lues.



Figure 131: Affichage d'état .... EN COURS ....

 Dès que toutes les adresses et les types de systèmes secondaires correspondant sont lues, le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Seules sont lues les adresses qui possèdent le même numéro de local que le module de commande LM-CIRIA. Si aucun numéro de local n'est affecté au module de commande LM-CIRIA, le message AUCUNE ADRESSE LOCAL s'affiche.
- Si seule l'adresse de local a été affectée au module de commande LM-CIRIA, seules seront lues les adresses des groupes existant dans ce local.
- Si une adresse de local et une adresse de groupe ont été affectées au module de commande LM-CIRIA, seules seront lues les adresses de bus qui existent dans ce local et dans ce groupe.
#### 5.9.5.3 Modifier, classer, supprimer des icones

Vous pouvez modifier, reclasser et supprimer les icones de groupes et de systèmes secondaires. Cette opération, qui s'effectue manuellement, est décrite aux chapitres <u>5.9.2 lcones de systèmes secon</u>daires (manuel) et 5.9.3 lcones de groupes (manuel).

#### 5.9.6 Numéros de groupes

# Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / NUMÉROS SYMBOLES GROUPES

ARR APPLQ	

Figure 132: Niveau de réglage NUMÉROS SYMBOLES GROUPES

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage NUMÉROS SYMBOLES GROUPES.
  - = Le bouton est marqué.
- 1. Pour afficher les numéros des groupes dans le niveau de sélection, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de sélection **OUI** apparaisse.
- 2. Pour ne pas afficher les numéros des groupes dans le niveau de sélection, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de sélection **NON** apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = Le réglage est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarque

• Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
NUMÉROS SYMBOLES GROUPES	OUI, NON	OUI

Tableau 27: Possibilités de réglage NUMÉROS SYMBOLES GROUPES



#### 5.9.7 Barre d'en-tête

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / PIED DE PAGE



Figure 133: Niveau de réglage PIED DE PAGE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage PIED DE PAGE.
  - = Le bouton est marqué.
- 1. Pour afficher la barre d'en-tête dans le niveau d'accès, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de sélection **OUI** apparaisse.
- 2. Pour ne pas afficher la barre d'en-tête dans le niveau d'accès, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de sélection **NON** apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer la sélection.
  - = Le réglage est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarque

• Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PIED DE PAGE	OUI, NON	OUI

Tableau 28: Possibilités de réglage PIED DE PAGE



#### 5.9.8 Heure

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / HEURE



Figure 134: Niveau de réglage HEURE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage HEURE.
  - = Le bouton est marqué.
- 1. Pour afficher l'heure dans le niveau d'accès, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de sélection **OUI** apparaisse.
- 2. Pour ne pas afficher l'heure dans le niveau d'accès, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de sélection **NON** apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer la sélection.
  - = Le réglage est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Pour que l'heure puisse être affichée, l'installation doit disposer d'une horloge.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
HEURE	OUI, NON	OUI

Tableau 29: Possibilités de réglage HEURE



#### 5.9.9 Température ambiante

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / TEMPÉRATURE



Figure 135: Niveau de réglage TEMPÉRATURE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage **TEMPÉRATURE**.
  - = Le bouton est marqué.
- 1. Pour afficher la température ambiante dans le niveau d'accès, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de sélection OUI apparaisse.
- 2. Pour ne pas afficher la température ambiante dans le niveau d'accès, passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la possibilité de sélection NON apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer la sélection.
  - = Le réglage est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### **Remarques**

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Pour que la température ambiante puisse être affichée, l'installation doit disposer d'une sonde de température ambiante.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
TEMPÉRATURE	OUI, NON	NON

Tableau 30: Possibilités de réglage TEMPÉRATURE



### 5.10 Configurer l'écran tactile

Le comportement de l'écran tactile peut être adapté aux besoins individuels. Vous pouvez configurer la réaction de l'écran tactile au toucher. L'affichage peut également être configuré afin que vous puissiez le lire de manière optimale et d'en limiter l'usure en cas de non-utilisation prolongée.

#### 5.10.1 Luminosité

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / LUMINOSITÉ



Figure 136: Niveau de réglage LUMINOSITÉ

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage LUMINOSITÉ.
  - = Le bouton est marqué.
- 1. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 2. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = La luminosité de l'écran tactile est enregistrée.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- La luminosité enregistrée s'applique immédiatement.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
LUMINOSITÉ	1, 2, 3, 4 (1 = très sombre, 4 = très clair)	3

Tableau 31: Possibilités de réglage LUMINOSITÉ



#### 5.10.2 Écran de veille

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / ÉCRAN DE VEILLE



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage ÉCRAN DE VEILLE.
- 1. Appuyez sur le bouton **COMPORTMT**.
  - = Le bouton **COMPORTMT** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **ATTENTE**.
  - = Le bouton **ATTENTE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le comportement de l'écran de veille est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre COMPORTMT	Description
INACTIF	L'affichage actuel sur l'écran tactile reste toujours visible.
DYNAMIQUE	Le nom de l'ambiance activée s'affiche à intervalles réguliers sur l'écran de veille.
SOMBRE	L'écran de veille est activé, l'écran tactile est sombre.

Tableau 32: Possibilités de réglage du paramètre COMPORTMT

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
ATTENTE	1, 2, 3, 99	20 MINUTES

Tableau 33: Possibilités de réglage du paramètre ATTENTE



#### 5.10.3 Clic de commande

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / CLIC DE COMMANDE



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage CLIC DE COMMANDE.
  - = Le bouton **PUISSANCE** est marqué.
- 1. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 2. Pour tester le volume sonore du clic de commande, appuyez sur la touche TEST.
  - = Le clic de commande paramétré retentit.
- 3. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = Le clic de commande est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Le réglage du clic de commande s'applique aussi bien pour l'anneau de commande que pour les boutons de l'écran tactile.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PUISSANCE	0, 1, 2, 3, 4 ( $0 = pas de clic de commande, 4 = clic de commande sonore$ )	0

Tableau 34: Possibilités de réglage du paramètre PUISSANCE



#### 5.10.4 Comportement au toucher

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / COMPORTEMENT AU TOUCHER



Figure 139: Niveau de réglage COMPORTEMENT AU TOUCHER

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage COMPORTEMENT AU TOUCHER.
- 1. Appuyez sur le bouton TEMPS RET.
  - = Le bouton **TEMPS RET** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton SENSIBI.

= Le bouton **SENSIBI.** est marqué.

- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 5. Pour tester le temps de retardement ainsi que la sensibilité au toucher de l'écran tactile, appuyez sur la touche **TEST** dans les 20 secondes suivantes.

= Un décompte du temps s'effectue de 20 secondes à 0 seconde.

- 6. Pendant cette période de 20 secondes, appuyez sur la touche **APPLQ** pour enregistrer le réglage.
  - = Les réglages sont enregistrés.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton **APPLQ** pendant la période de 20 secondes.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre	Plage de valeurs (millisecondes)	Réglage usine
TEMPS RET	00, 10, 20, 30, 500	00 MS

Tableau 35: Possibilités de réglage du paramètre TEMPS RET

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
SENSIBI.	1, 2, 3 (1 = insensible, 3 = très sensible)	2

Tableau 36: Possibilités de réglage du paramètre SENSIBI.



#### 5.11 Paramétrage du mot de passe

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / MOT DE PASSE



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage MOT DE PASSE.
  - = La première position du mot de passe à 6 positions est marquée.
  - = La LED de la touche Marche/Arrêt est allumée.
- 1. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande, jusqu'à ce que la lettre ou le chiffre venant à la première position de votre mot de passe soit marqué.
- 2. Pour enregistrer la lettre ou le chiffre, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
  - = La lettre ou le chiffre du mot de passe est enregistré.
  - = La position suivante du mot de passe est marquée.
- 3. Pour accéder à une position précise du mot de passe, appuyez sur le bouton < POS ou POS >.
  - = La position correspondante du mot de passe est marquée.
- 4. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à jusqu'à ce que le mot de passe soit entièrement saisi.
- 5. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer le mot de passe.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = Le mot de passe est enregistré.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Si vous souhaitez supprimer une position de votre mot de passe, marquez la position correspondante et appuyez sur le bouton **RETIR**.
- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Pour accéder à d'autres lettres et caractères spéciaux, passez avec le doigt sur l'anneau de commande.



#### 5.12 Régler le temps time-out

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / TEMPS TIME-OUT



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage TEMPS TIME-OUT.
- 1. Pour reprendre le temps time-out du Menu Service et l'appliquer au sein des niveaux de réglage au premier niveau de réglage, appuyez sur le bouton **SERVICE**.

= Le bouton SERVICE est marqué.

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Pour reprendre le temps time-out du niveau de sélection **GROUPES** et l'appliquer dans le niveau de réglage, appuyez sur le bouton **NIV.COMM.**.
  - = Le bouton NIV.COMM. est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Les temps time-out sont enregistrés
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre SERVICE	Plage de valeurs (minutes)	Réglage usine
SERVICE	1, 2, 3, 60	10 MINUTES

Tableau 37: Possibilités de réglage du paramètre SERVICE

Paramètre NIV. COMM.	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine	
NIV.COMM.	1, 2, 3, 250	30 SECONDES	

Tableau 38: Possibilités de réglage du paramètre NIV.COMM.



#### 5.13 Réinitialiser les réglages usine

#### Remarque

• En cas de réinitialisation du module de commande LM-CIRIA aux réglages usine, toutes les valeurs de paramètre configurées – à l'exception de la sélection de la langue – sont irrémédiablement perdues.

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / RÉGLAGE USINE



Figure 142: Niveau de réglage RÉGLAGE USINE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage RÉGLAGE USINE.
- 1. Pour réinitialiser le module de commande LM-CIRIA aux réglages usine, appuyez sur le bouton **OUI**.
  - = Le module de commande LM-CIRIA est réinitialisé aux réglages usine.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.
- 1. Pour ne pas réinitialiser le module de commande LM-CIRIA aux réglages usine, appuyez sur le bouton **NON**.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.
  - = Le module de commande LM-CIRIA conserve les paramètres enregistrés durant la configuration.

## 6 Mettre en service le niveau du champ

La mise en service du niveau de champ ne peut être effectuée que par du personnel de service agréé par Zumtobel.

Le niveau de champ est mis en service via le Menu Service. Pour accéder à ce menu, il est nécessaire de s'identifier au module de commande LM-CIRIA. Dès que la session est ouverte, les boutons vous permettent d'accéder aux niveaux de sélection et de réglage. La manière d'arriver à un niveau de réglage est indiquée dans ce manuel par un chemin d'accès. Pour faciliter l'orientation, la partie important du chemin d'accès est également affichée dans la barre d'en-tête de l'écran tactile.

Exemple :

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / ADRESSER / SORTIES

Signification :

- 1. Identification
- 2. Appuyer sur le bouton **EXTERNE**.
- 3. Appuyer sur le bouton ADRESSER.
- 4. Appuyer sur le bouton **SORTIES**.

Souvent, différentes valeurs de paramètres sont disponibles pour la mise en service du niveau de champ. Elles sont énumérées sous forme de liste pour le paramètre correspondant. Les valeurs de paramètres représentées sur un fond gris sont les réglages usine.

Exemple :

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3

Tableau 39: Possibilités de réglage du paramètre TYPE

La valeur du paramètre **LUMINOSITÉ** est ici le réglage usine.



### 6.1 Sorties

Le module de commande LM-CIRIA permet d'adresser en tout confort, de vérifier l'adressage ainsi qu'un regroupage des sorties.

#### 6.1.1 Adresser

Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / ADRESSER / SORTIES



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage SORTIES.
  - = L'adresse du local (LOC.) est indiquée dans la barre d'en-tête.
  - = La LED de la touche Marche/Arrêt est allumée.

#### Remarque

- Si l'installation comporte des ballasts électroniques DALI sans adresse courte DALI, une adresse courte DALI leur sera immédiatement affectée. Cela intervient avant l'adressage décrit ici et est affiché dans la barre d'en-tête de l'écran tactile avec le texte DALI Init. En fonction du nombre de ballasts électroniques DALI, l'affectation automatique des adresses courtes DALI peut durer quelques minutes.
- 1. Pour sélectionner le type de système secondaire de la sortie non adressée, appuyez sur le bouton **TYPE**.
  - = Le bouton **TYPE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Retirez le doigt de l'anneau de commande.
  - = Le bouton ADR. BUS est marqué.
  - = L'adresse bus libre est affichée.
  - = La sortie à adresser se signale (p. ex. : l'intensité du luminaire augmente à 100 %).
  - = Le numéro de production (P:) de la sortie apparaît dans la barre d'en-tête.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse bus souhaitée apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **GROUPE**.
  - = Le bouton **GROUPE** est marqué.
- 6. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse de groupe souhaitée apparaisse.
- 7. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Les adresses Local, Groupe et Bus sont enregistrées dans la sortie.
  - = La sortie suivante non adressée du même type de système secondaire se signale.

- 8. Si vous ne souhaitez pas adresse cette sortie, appuyez sur le bouton AV.
  - = La sortie suivante non adressée du même type de système secondaire se signale.
- 9. Pour adresser les sorties restantes, répétez les étapes 1 à 7.

#### Remarque

• Les sorties reçoivent automatiquement l'adresse de local du module de commande LM-CIRIA.

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 40: Extrait des possibilités de réglage TYPE ANNEAU DE COMMANDE

Paramètre	Plage de valeurs
GROUPE	1 – 99
ADR. BUS	1 – 99

Tableau 41: Possibilités de réglage SORTIES



#### 6.1.2 Vérifier une adresse

Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / REGROUPER ET CONTRÔLER



Figure 144: Niveau de réglage REGROUPER ET CONTRÔLER

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage REGROUPER ET CONTRÔLER.
  - = Le bouton ADR. BUS est marqué.
- 1. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse bus souhaitée apparaisse.
  - = L'adresse de groupe correspondant apparaît.
- 2. Appuyez sur le bouton **CONTRÔLE POSSIBLE**.
- 3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Marche/Arrêt.
  - = La sortie change d'état en fonction de chaque pression (p. ex. : la luminosité du luminaire passe alternativement de 100 % à 0 %).
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande.
  - = La sortie change d'état (p. ex. : l'intensité du luminaire augmente ou diminue).
- 5. Si l'adressage est correct, appuyez sur le bouton **ARR**.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarque

• Si, lors de la vérification de l'adresse, vous constatez que l'adressage est incorrect, vous avez la possibilité de la modifier (voir chapitre 6.1.3 Regrouper).

Paramètre	Plage de valeurs	
ADR. BUS	Adresses bus existantes dans le local	

Tableau 42: Possibilités de de réglage REGROUPER ET CONTRÔLER



#### 6.1.3 Regrouper

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / REGROUPER ET CONTRÔLER



Figure 145: Niveau de réglage REGROUPER ET CONTRÔLER

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage REGROUPER ET CONTRÔLER.
  - = Le bouton ADR. BUS est marqué.
- 1. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse bus souhaitée apparaisse.
  - = L'adresse de groupe correspondant apparaît.
- 2. Appuyez sur le bouton **GROUPE**.
  - = Le bouton **GROUPE** est marqué.
- 3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse de groupe souhaitée apparaisse.
- 4. Appuyez sur le bouton **APPLQ**.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = La nouvelle adresse de groupe est enregistrée dans la sortie.
  - Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Le regroupement n'entraîne pas la création de nouveaux icones.
- Si une adresse de groupe sélectionnée n'existe pas, il est nécessaire de créer un nouvel icone (manuellement ou par Symbole Automatique).

Paramètre	Plage de valeurs
GROUPE	0,1,2,3,99
ADR. BUS	Adresses bus existantes dans le local

Tableau 43: Possibilités de réglage REGROUPER ET CONTRÔLER



#### 6.2 Affecter et configurer des entrées

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / ADRESSER / ENTRÉES

/ ENT	RÉES	LOC. 1	Ρ:	?	/ ENTRÉES	LOC. 1	P:170034190C
$\sim$		2 INTENS	1	>	<u>∧</u> ∘		RG >
ARR	GROUPE	TYPE	PRÉSENCE		ARR ABSENCE		

Figure 146: Niveau de réglage ENTRÉES

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage ENTRÉES.
  - = L'adresse du local (LOC.) est indiquée dans la barre d'en-tête.
  - = La LED de la touche Marche/Arrêt est allumée.
- 1. Appuyez à deux reprises sur la touche Marche/Arrêt de l'entrée non adressée.
  - = Le numéro de production (P:) de l'entrée apparaît dans la barre d'en-tête.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse de groupe souhaitée apparaisse.
- 3. Pour affecter l'entrée à un type de système secondaire, appuyez sur le bouton TYPE.
  - = Le bouton **TYPE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 5. Pour affecter une ambiance de présence à l'entrée, appuyez sur le bouton **PRÉSENCE**.
  - = Le bouton **PRÉSENCE** est marqué.
- 6. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 7. Pour affecter une ambiance d'absence à l'entrée, appuyez sur le bouton ≥.
  - = Le bouton **ABSENCE** apparaît.
- 8. Pour affecter une ambiance d'absence à l'entrée, appuyez sur le bouton ABSENCE.
  - = Le bouton **ABSENCE** est marqué.
- 9. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 10. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt du module de commande LM-CIRIA pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = L'entrée est affectée et configurée.

#### Remarque

• Les entrées reçoivent automatiquement l'adresse de local du module de commande LM-CIRIA.



Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 44: Extrait des possibilités de réglage TYPE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
GROUPE	0 - 99	
PRÉSENCE	1 – 20	1
ABSENCE	0 – 20	0

Tableau 45: Possibilités de réglage ENTRÉES



#### 6.3 Supprimer des adresses

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / RETIRER ADRESSE



Figure 147: Niveau de sélection RETIRER ADRESSE

Bouton	Description
LOCAL COMPLET	Toutes les adresses des entrées et des sorties (adresse LGA) dans le local sont supprimées.
GROUPE	Toutes les adresses des entrées et des sorties (adresse LGA) au sein du groupe sélectionné, et même l'adresse de groupe sont supprimées.
ADRESSE BUS	L'adresse (adresse LGA) de la sortie sélectionnée est supprimée.

Tableau 46: Possibilités de sélection RETIRER ADRESSE

#### Supprimer toutes les adresse d'un local

#### Remarque

- Dans cette procédure, toutes les adresses dans le local correspondant qui sont affectées au module de commande LM-CIRIA sont supprimées, c'est-à-dire aussi bien les adresses des sorties que celles des entrées.
- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection RETIRER ADRESSE.
- 1. Appuyez sur le bouton LOCAL COMPLET.
  - = Le niveau de réglage **LOCAL COMPLET** apparaît.
  - = L'adresse de local du module de commande LM-CIRIA est affichée.
  - = Le bouton **LOCAL** est marqué.
- 2. Appuyez sur le bouton RETIR.
  - = La demande de confirmation apparaît.
- 3. Appuyez sur le bouton OUI.
  - = Toutes les adresses du local sont supprimées.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarque

• L'adresse de local et de groupe du module de commande LM-CIRIA n'est pas supprimée.



#### Supprimer l'adresse de groupe au sein d'un local

#### Remarque

- Dans cette procédure, toutes les adresses au sein d'un groupe sont supprimées, ainsi que l'adresse de groupe, c'est-à-dire aussi bien les adresses des sorties que celles des entrées.
- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection **RETIRER ADRESSE**.
- 1. Appuyez sur le bouton **GROUPE**.
  - = Le niveau de réglage **GROUPE** apparaît.
  - = L'adresse de local du module de commande LM-CIRIA est affichée.
  - = Le bouton GROUPE est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse de groupe souhaitée apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **RETIR**.
  - = La demande de confirmation apparaît.
- 4. Appuyez sur le bouton OUI.
  - = Toutes les adresses au sein d'un groupe sont supprimées, ainsi que l'adresse de groupe.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Supprimer l'adresse bus au sein d'un local

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection RETIRER ADRESSE.
- 1. Appuyez sur le bouton ADRESSE BUS.
  - = Le niveau de réglage ADRESSE BUS apparaît.
  - = L'adresse de local du module de commande LM-CIRIA est affichée.
  - = Le bouton ADR. BUS est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse bus souhaitée apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **RETIR**.
  - = La demande de confirmation apparaît.
- 4. Appuyez sur le bouton OUI.
  - = L'adresse bus est supprimée.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### 6.4 Affecter la vitesse des fondus enchaînés

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / FADING



Figure 148: Niveau de réglage FADING

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage FADING.
- 1. Appuyez sur le bouton AMBIANCE.
  - = Le bouton **AMBIANCE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton FADING.
  - = Le bouton **FADING** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = La vitesse des fondus enchaînés est déterminée, affectée au moins à une ambiance et enregistrée.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ**, la vitesse réglée des fondus enchaînés est affectée aux modules de commande qui se trouvent dans le même local (adresse de local) que le module de commande LM-CIRIA.

Paramètre AMBIANCE	Description
TOUS	La vitesse réglée des fondus enchaînés s'applique à toutes les ambiances.
PRÉSENCE	La vitesse réglée des fondus enchaînés s'applique à l'ambiance de présence.
ABSENCE	La vitesse réglée des fondus enchaînés s'applique à l'ambiance d'absence.
1 – 20	La vitesse réglée des fondus enchaînés s'applique à l'ambiance du numéro sélectionné.

Tableau 47: Possibilités de réglage du paramètre AMBIANCE

Paramètre FADING	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine	
FADING	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0 seconde	

Tableau 48: Possibilités de réglage du paramètre FADING



#### 6.5 Régler l'heure

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / HEURE



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage HEURE.
- 1. Appuyez sur le bouton HEURE.

= Le bouton **HEURE** est marqué.

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'heure souhaitée apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton MINUTE.
  - = Le bouton **MINUTE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que la minute souhaitée apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = L'heure est enregistrée.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### **Remarques**

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton APPLQ toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour que l'heure puisse être affichée, l'installation doit disposer d'une horloge.

Paramètre	Plage de valeurs
HEURE	0 – 23
MINUTE	0 – 59

Tableau 49: Possibilités de réglage HEURE



#### 6.6 Régler la date

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / DATE



Figure 150: Niveau de réglage DATE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage DATE.
- 1. Appuyez sur le bouton JOUR.

= Le bouton JOUR est marqué.

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le jour souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton MOIS.
  - = Le bouton MOIS est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le mois souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton ANNÉE.

= Le bouton ANNÉE est marqué.

- 6. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'année souhaitée apparaisse.
- 7. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = La date est enregistrée.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton APPLQ toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour que la date puisse être affichée, l'installation doit disposer d'une horloge.

Paramètre	Plage de valeurs
JOUR	1 – 31
MOIS	1 – 12
ANNÉE	2009, 2010, 2011,

Tableau 50: Possibilités de réglage DATE

#### 6.7 Enregistrer une ambiance

- Les ambiances sont validées pour l'enregistrement (voir chapitre <u>5.8 Fermer/valider l'enregistrement</u> d'ambiances ).
- Vous vous trouvez dans le niveau d'accès.



Figure 151: Niveau d'accès

- 1. Appuyez sur l'icone d'ambiance de l'ambiance à enregistrer pendant 7 12 secondes.
  - = Les boutons de navigation clignotent.
  - = Le clic de commande retentit à intervalles de 0,5 seconde.
- 2. Pendant cette période, retirez le doigt de l'écran tactile.
  - = Les valeurs d'ambiance sont enregistrés.

#### Remarque

• Pour éviter tout enregistrement erroné d'ambiances, vous avez la possibilité de fermer l'enregistrement d'ambiance (voir chapitre 5.8 Fermer/valider l'enregistrement d'ambiances).

#### 6.8 Configurer le module de gestion temporelle LM-ZSM

Il est possible de configurer l'activation automatique d'ambiances en fonction de l'heure et des conditions. Le module de commande LM-CIRIA permet la configuration qui sera enregistrée dans le module de gestion temporelle LM-ZSM. Ces enregistrements de connexion sont exécutés par le module de gestion temporelle LM-ZSM.

#### 6.8.1 Créer un enregistrement de connexion

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSM



#### Régler l'heure de démarrage

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection ENREG.CONNEX.
- Pour créer le premier enregistrement de connexion, passez directement à l'étape 2. Si vous souhaitez ajouter un enregistrement de connexion, appuyez sur le bouton VERS SUIVANT, jusqu'à ce qu'un enregistrement de commande qui porte l'heure de démarrage --:-- apparaisse dans la barre d'en-tête.
- 2. Appuyez sur le bouton MODIFIER.
  - = Le niveau de réglage HEURE DE DÉMARRAGE apparaît.

/ ENI	REG.CONNEX	1 / HEURE	DE DÉMARRA	GE
$\sim$	6	30	VERS SUTUANT	>
ARR	HEURE	MINUTE	00101111	APPLQ

Figure 153: Niveau de réglage HEURE DE DÉMARRAGE

3. Appuyez sur le bouton **HEURE**.

= Le bouton **HEURE** est marqué.

- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton MINUTE.
  - = Le bouton **MINUTE** est marqué.
- 6. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 7. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = L'heure de démarrage de l'enregistrement de connexion est enregistrée.
  - = Le niveau de réglage **APPEL D'AMBIANCE** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.



Paramètre	Plage de valeurs
HEURE	0 – 23
MINUTE	0 – 59

Tableau 51: Possibilités de réglage HEURE DE DÉMARRAGE

#### Déterminer une condition



#### Remarque

- Vous avez ici la possibilité de déterminer sous quelle condition une certaine ambiance peut être activée. L'ambiance ne sera activée que lorsque la condition est remplie à l'heure de début programmée.
- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage APPEL D'AMBIANCE.
- 1. Appuyez sur le bouton CONDITION.
  - = Le bouton **CONDITION** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton AMBIANCE.
  - = Le bouton AMBIANCE est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = La condition et l'ambiance à activer sont enregistrées.
  - = Le niveau de réglage HRE CONNEX FADING apparaît.

#### **Remarques**

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton APPLQ toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre CONDITION	Description
TOUS	L'ambiance réglée est activée, quelle que soit l'ambiance active à l'heure de début.
PRÉSENCE	L'ambiance réglée n'est activée que lorsque l'ambiance de pré- sence est active à l'heure de début.
ABSENCE	L'ambiance réglée n'est activée que lorsque l'ambiance d'ab- sence est active à l'heure de début.
1 – 20	L'ambiance réglée n'est activée que lorsque l'ambiance avec le numéro sélectionné est active à l'heure de début.

Tableau 52: Possibilités de réglage du paramètre CONDITION

Paramètre AMBIANCE	Description
PRÉSENCE	Si la condition est remplie à l'heure de début, l'ambiance de présence est activée.
ABSENCE	Si la condition est remplie à l'heure de début, l'ambiance d'ab- sence est activée.
1 – 20	Si la condition est remplie à l'heure de début, l'ambiance avec le numéro sélectionné est activée.

Tableau 53: Possibilités de réglage du paramètre AMBIANCE

#### Régler le jour de la semaine et la vitesse des fondus enchaînés



#### Remarque

- Vous avez ici la possibilité de déterminer quels jours et avec quelle vitesse des fondus enchaînés l'ambiance sera activée. L'ambiance ne sera activée que le jour réglé et uniquement lorsque la condition est remplie à l'heure de début programmée.
- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage HRE CONNEX FADING.
- 1. Appuyez sur le bouton QUAND.
  - = Le bouton QUAND est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton FADING.
  - = Le bouton **FADING** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Le jour de la semaine et la vitesse des fondus enchaînés sont enregistrés.
  - = Le niveau de réglage **GROUPE TYPE** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
QUAND	TOUJOURS, LU, MA, ME, JE, VE, SA, LU-VE, SA-DI	TOUJOURS

Tableau 54: Possibilités de réglage du paramètre QUAND

Paramètre FADING	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
FADING	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0 seconde

Tableau 55: Possibilités de réglage du paramètre FADING



#### Affecter un groupe et un type de groupe



Figure 156: Niveau de réglage GROUPE - TYPE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage GROUPE TYPE.
- 1. Appuyez sur le bouton **GROUPE**.
  - = Le bouton GROUPE est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'adresse de groupe souhaitée apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **TYPE**.
  - = Le bouton **TYPE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Le groupe et le type de groupe sont affectés et enregistrés.
  - = Le niveau de sélection **ENREG.CONNEX** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.

Paramètre	Plage de valeurs
GROUPE	Adresse de groupe existante dans le local affecté au module de commande LM-CIRIA.

Tableau 56: Possibilités de réglage du paramètre GROUPE

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 57: Extrait des possibilités de réglage TYPE



#### 6.8.2 Modifier un enregistrement de connexion

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSM



Figure 157: Niveau de sélection ENREG.CONNEX

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection ENREG.CONNEX.
- 1. Appuyez sur le bouton **VERS SUIVANT** jusqu'à ce que l'enregistrement de connexion que vous souhaitez modifier s'affiche dans la barre d'en-tête.
- 2. Appuyez sur le bouton MODIFIER.
  - = Le niveau de réglage HEURE DE DÉMARRAGE apparaît.
- 3. Pour modifier l'enregistrement de connexion, procédez tel qu'indiqué au chapitre <u>6.8.1 Créer un</u> enregistrement de connexion.

#### 6.8.3 Supprimer un enregistrement de connexion

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSM



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection ENREG.CONNEX.

- 1. Appuyez sur le bouton **VERS SUIVANT** jusqu'à ce que l'enregistrement de connexion que vous souhaitez supprimer s'affiche dans la barre d'en-tête.
- 2. Appuyez sur le bouton **RETIRER**.
  - = L'enregistrement de connexion est supprimé dans le module de gestion temporelle LM-ZSM.
  - = Le niveau de sélection précédent apparaît.



#### 6.9 Configurer le séquenceur LM-ZSQ

Il est possible de configurer le séquençage automatisé d'ambiances en fonction de l'heure et des conditions. Le module de commande LM-CIRIA permet la configuration qui sera enregistrée dans le séquenceur LM-ZSQ. Ces séquençages d'ambiance sont exécutés par le séquenceur LM-ZSQ

#### 6.9.1 Créer un séquençage d'ambiance

#### Remarque

• Il est possible de créer au maximum 20 séquençages d'ambiance. Pour configurer entièrement un séquençage d'ambiance, exécutez toutes les étapes décrites dans le présent chapitre.

#### 6.9.1.1 Déterminer les réglages généraux

Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSQ



#### Régler l'heure de démarrage

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection **PROCÉDURE**.
- Pour créer le premier séquençage d'ambiance, passez directement à l'étape 2. Si vous souhaitez ajouter un séquençage d'ambiance, appuyez sur le bouton **PROCÉDURE SUIVANTE** jusqu'à ce que -- apparaisse dans la barre d'en-tête.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le numéro souhaité pour la procédure apparaisse. Celui-ci constitue en même temps le numéro de l'ambiance de démarrage.
- 3. Appuyez sur le bouton MODIFIER.
  - = Le niveau de réglage HEURE DE DÉMARRAGE apparaît.



Figure 160: Niveau de réglage HEURE DE DÉMARRAGE

- 4. Appuyez sur le bouton HEURE.
  - = Le bouton **HEURE** est marqué.
- 5. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 6. Appuyez sur le bouton **MINUTE**.
  - = Le bouton **MINUTE** est marqué.
- 7. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 8. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = L'heure de démarrage du séquençage d'ambiance est enregistrée.



ZUMTOBEL

= Le niveau de réglage **HEURE D'ARRÊT** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMAR-RAGE, appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.

Paramètre	Plage de valeurs
HEURE	0 – 23
MINUTE	0 – 59

Tableau 58: Possibilités de réglage HEURE DE DÉMARRAGE

#### Régler l'heure d'arrêt



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage HEURE D'ARRÊT.
- 9. Appuyez sur le bouton HEURE.
  - = Le bouton **HEURE** est marqué.
- 10. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 11. Appuyez sur le bouton MINUTE.
  - = Le bouton **MINUTE** est marqué.
- 12. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 13. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = L'heure d'arrêt du séquençage d'ambiance est enregistrée.
  - = Le niveau de réglage **PROCÉDURE D'ARRÊT** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMAR-RAGE, appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.

Paramètre	Plage de valeurs
HEURE	0 – 23
MINUTE	0 – 59

Tableau 59: Possibilités de réglage HEURE D'ARRÊT



#### Déterminer la procédure d'arrêt



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage PROCÉDURE D'ARRÊT.

- 1. Appuyez sur le bouton NUMÉRO.
  - = Le bouton NUMÉRO est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Le réglage est enregistré.
  - = Le niveau de réglage JOUR CYCLE apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMAR-RAGE, appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.

Paramètre NUMÉRO	Description
1	Si l'ambiance de démarrage est activée manuellement, le sé- quençage d'ambiance est arrêté au moment de l'heure d'arrêt.
2	Si le séquençage d'ambiance a commencé à l'heure de dé- marrage, le séquençage d'ambiance sera arrêté au moment de l'heure d'arrêt.
3	Le séquençage d'ambiance et arrêté au moment de l'heure d'arrêt.

Tableau 60: Possibilités de réglage du paramètre NUMÉRO

#### Régler le jour de la semaine et le nombre de cycles



Figure 163: Niveau de réglage JOUR - CYCLE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage JOUR CYCLE.
- 1. Appuyez sur le bouton QUAND.
  - = Le bouton **QUAND** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **CYCLES**.
  - = Le bouton CYCLES est marqué.

- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = Le jour et le nombre de cycles sont enregistrés.
  - = Le niveau de réglage **RETARDEMENT MINI** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont appliquées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMAR-RAGE, appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
QUAND	TOUJOURS, LU, MA, ME, JE, VE, SA, LU-VE, SA-DI	TOUJOURS

Tableau 61: Possibilités de réglage du paramètre QUAND

Paramètre CYCLES	Description
	Cycles illimités
00	Pas de cycle, seule l'ambiance de démarrage est activée.
01 – 99	Nombre de cycles

Tableau 62: Possibilités de réglage du paramètre CYCLES

#### Affecter le temps de retardement minimal du changement d'ambiance



Figure 164: Niveau de réglage RETARDEMENT MINI

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage **RETARDEMENT MINI**.
- 1. Appuyez sur le bouton MINUTES.
  - = Le bouton **MINUTES** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **SECONDES**.
  - = Le bouton **SECONDES** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Le temps de retardement minimal est enregistré.
  - = Le niveau de réglage **RETARDEMENT MAXI** apparaît.



#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMAR-RAGE, appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.

Paramètre	Plage de valeurs
MINUTES	0 – 99
SECONDES	0 – 59

Tableau 63: Possibilités de réglage RETARDEMENT MINI

#### Déterminer le temps de retardement maximal du changement d'ambiance



Figure 165: Niveau de réglage RETARDEMENT MAXI

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage **RETARDEMENT MAXI**.
- 6. Appuyez sur le bouton MINUTES.
  - = Le bouton **MINUTES** est marqué.
- 7. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 8. Appuyez sur le bouton **SECONDES**.
  - = Le bouton SECONDES est marqué.
- 9. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 10. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Le temps de retardement maximal est enregistré.
  - =Le niveau de sélection **PROCÉDURE** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Si vous n'avez pas déterminé de temps de retardement, un temps de retardement aléatoire compris entre 2 et 10 minutes s'applique automatiquement.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMAR-RAGE, appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.

Paramètre	Plage de valeurs
MINUTES	0 – 99
SECONDES	0 – 59

Tableau 64: Possibilités de réglage RETARDEMENT MAXI



#### 6.9.1.2 Configurer l'ambiance de démarrage

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSQ



Figure 166: Niveau de sélection PROCÉD

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection **PROCÉD**.
- Les réglages généraux (voir chapitre 6.9.1.1 Déterminer les réglages généraux) sont enregistrés.
- 1. Appuyez sur le bouton **PROCÉDURE SUIVANTE** jusqu'à ce que la procédure pour laquelle vous souhaitez déterminer les ambiances s'affiche dans la barre d'en-tête.
- 2. Appuyez sur le bouton MODIFIER.
  - = Le niveau de réglage HEURE DE DÉMARRAGE apparaît.



Figure 167: Niveau de regiage **heure de demarragi** 

- 3. Appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.
  - = Le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMARRAGE apparaît.



- Figure 168: Niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMARRAGE
- 4. Appuyez sur le bouton **AMBIANCE**.
  - = Le bouton **AMBIANCE** est marqué.
- 5. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = L'ambiance de démarrage est enregistrée.
  - = Le niveau de réglage FADING TYPE apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Le numéro de la procédure constitue en même temps le numéro de l'ambiance de démarrage. L'ambiance de démarrage ne peut pas être modifiée.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage **ATTENTE**, appuyez sur le bouton **ÉTAPE SUIVANTE**.

Paramètre	Plage de valeurs
PRÉSENCE	1 – 20

Tableau 65: Possibilités de réglage du paramètre AMBIANCE



#### Régler la vitesse des fondus enchaînés et affecter le type de système secondaire



Figure 169: Niveau de réglage FADING - TYPE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage FADING TYPE.
- 1. Appuyez sur le bouton **FADING**.
  - = Le bouton FADING est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **TYPE**.
  - = Le bouton **TYPE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = La vitesse des fondus enchaînés et le type de système secondaire sont enregistrés.
  - = Le niveau de réglage LOCAL GROUPE apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage **ATTENTE**, appuyez sur le bouton **ÉTAPE SUIVANTE**.

Paramètre FADING	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
FADING	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0 seconde

Tableau 66: Possibilités de réglage du paramètre FADING

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 67: Extrait des possibilités de réglage TYPE


#### Affecter local et groupe



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage LOCAL GROUPE.
- 1. Appuyez sur le bouton LOCAL.
  - = Le bouton LOCAL est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **GROUPE**.
  - = Le bouton GROUPE est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Le local et le groupe sont affectés et enregistrés.
  - = Le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMARRAGE apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage **ATTENTE**, appuyez sur le bouton **ÉTAPE SUIVANTE**.

Paramètre	Plage de valeurs
LOCAL	1 – 99
GROUPE	0 - 99

Tableau 68: Possibilités de réglage LOCAL - GROUPE

#### Affecter l'attente



Figure 171: Niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMARRAGE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMARRAGE.
- 1. Appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.
  - = Le niveau de réglage ATTENTE apparaît.



Figure 172: Niveau de réglage ATTENTE

- 2. Appuyez sur le bouton MINUTES.
  - = Le bouton **MINUTES** est marqué.
- 3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 4. Appuyez sur le bouton SECONDES.
  - = Le bouton SECONDES est marqué.
- 5. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 6. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = L'attente est enregistrée.
- 7. Appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE pour passer dans le niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE.

#### **Remarques**

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton APPLQ toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE, appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.

Paramètre	Plage de valeurs
MINUTE	0 – 59
SECONDE	0 – 59

Tableau 69: Possibilités de réglage ATTENTE

#### 6.9.1.3 Configurer l'ambiance suivante



Figure 173: Niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE.
- 1. Appuyez sur le bouton **AMBIANCE**.
  - = Le bouton **AMBIANCE** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.

ZUMTOBEL

- = L'ambiance suivante est enregistrée.
- = Le niveau de réglage **FADING TYPE** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage **ATTENTE**, appuyez sur le bouton **ÉTAPE SUIVANTE**.

Paramètre	Plage de valeurs
PRÉSENCE	0 – 20

Tableau 70: Possibilités de réglage du paramètre AMBIANCE

#### Régler la vitesse des fondus enchaînés et affecter le type de système secondaire



- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage FADING TYPE.
- 1. Appuyez sur le bouton FADING.
  - = Le bouton **FADING** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **TYPE**.
  - = Le bouton **TYPE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = La vitesse des fondus enchaînés et le type de système secondaire sont enregistrés.
  - = Le niveau de réglage LOCAL GROUPE apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage **ATTENTE**, appuyez sur le bouton **ÉTAPE SUIVANTE**.

Paramètre FADING	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
FADING	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0 seconde

Tableau 71: Possibilités de réglage du paramètre FADING

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 72: Extrait des possibilités de réglage **TYPE** 

#### Affecter local et groupe



Figure 175: Niveau de réglage LOCAL - GROUPE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage LOCAL GROUPE.
- 1. Appuyez sur le bouton LOCAL.
  - = Le bouton LOCAL est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **GROUPE**.
  - = Le bouton **GROUPE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = Le groupe et le type de groupe sont affectés et enregistrés.
  - = Le niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage **ATTENTE**, appuyez sur le bouton **ÉTAPE SUIVANTE**.

Paramètre	Plage de valeurs
LOCAL	1 – 99
GROUPE	0 – 99

Tableau 73: Possibilités de réglage LOCAL - GROUPE

#### Affecter l'attente



Figure 176: Niveau de reglage **AMBIANCE SUIVANTE** 

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE.

1. Appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.

= Le niveau de réglage **ATTENTE** apparaît.



- 2. Appuyez sur le bouton MINUTES.
  - = Le bouton **MINUTES** est marqué.
- 3. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 4. Appuyez sur le bouton SECONDES.
  - = Le bouton **SECONDES** est marqué.
- 5. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 6. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = L'attente est enregistrée.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour passer directement (sans enregistrer) dans le niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE, appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.
- 7. Appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE pour passer dans le niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE.
- 8. Pour configurer d'autres ambiances suivantes, commencez dans le niveau de réglage **AMBIANCE SUIVANTE** et sélectionnez l'ambiance suivante.
- 9. Pour terminer la configuration du séquençage d'ambiance, configurez l'ambiance d'arrêt (voir chapitre 6.9.1.4 Configurer l'ambiance d'arrêt).

Paramètre	Plage de valeurs
MINUTE	0 – 59
SECONDE	0 – 59

Tableau 74: Possibilités de réglage ATTENTE

#### 6.9.1.4 Configurer l'ambiance d'arrêt

#### Remarque

 Pour pouvoir configurer l'ambiance d'arrêt, vous devez placer le paramètre AMBIANCE sur la valeur - après configuration complète de la dernière ambiance suivante. En appuyant sur le bouton APPLQ, vous accédez ensuite au niveau de réglage AMBIANCE D'ARRÊT.

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSQ



Figure 178: Niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE de la dernière ambiance suivante configurée.
- 1. Appuyez sur le bouton AMBIANCE.
  - = Le bouton AMBIANCE est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
- 4. Appuyez sur le bouton ÉTAPE SUIVANTE.



Figure 179: Niveau de réglage AMBIANCE D'ARRÊT

- = Le niveau de réglage AMBIANCE D'ARRÊT apparaît.
- 5. Appuyez sur le bouton **AMBIANCE**.
  - = Le bouton **AMBIANCE** est marqué.
- 6. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 7. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer la sélection.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = L'ambiance d'arrêt est enregistrée.
  - = Le niveau de réglage **FADING TYPE** apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- Pour créer directement (sans enregistrer) une nouvelle procédure, appuyez sur le bouton **PROCÉ-DURE SUIVANTE**.

Paramètre	Plage de valeurs
PRÉSENCE	0 – 20

Tableau 75: Possibilités de réglage du paramètre AMBIANCE



#### Régler la vitesse des fondus enchaînés et affecter le type de système secondaire



Figure 180: Niveau de réglage FADING - TYPE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage FADING TYPE.
- 1. Appuyez sur le bouton **FADING**.

#### = Le bouton FADING est marqué.

- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton **TYPE**.
  - = Le bouton **TYPE** est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton APPLQ pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte **ENREGISTRÉ** apparaît brièvement.
  - = La vitesse des fondus enchaînés et le type de système secondaire sont enregistrés.
  - = Le niveau de réglage LOCAL GROUPE apparaît.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour créer directement (sans enregistrer) une nouvelle procédure, appuyez sur le bouton PROCÉ-DURE SUIVANTE.

Paramètre FADING	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
FADING	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0 seconde

Tableau 76: Possibilités de réglage du paramètre FADING

Type de système secondaire	Numéro de type de système secondaire
COMMON (tous les types de systèmes secondaires)	1
Luminosité	2
Position stores	3
Position des lamelles	4
Écran	10
Température de couleur	13
Fenêtres	65
Rideaux	64
Température	11
Échange air	39

Tableau 77: Extrait des possibilités de réglage TYPE

#### Affecter local et groupe



Figure 181: Niveau de réglage LOCAL - GROUPE

- Vous vous trouvez dans le niveau de réglage LOCAL GROUPE.
- 1. Appuyez sur le bouton LOCAL.
  - = Le bouton **LOCAL** est marqué.
- 2. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 3. Appuyez sur le bouton GROUPE.
  - = Le bouton GROUPE est marqué.
- 4. Passez avec le doigt sur l'anneau de commande jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse.
- 5. Appuyez sur le bouton **APPLQ** pour enregistrer les réglages.
  - = Le texte ENREGISTRÉ apparaît brièvement.
  - = Le local et le groupe sont affectés et enregistrés.
  - = Le niveau de réglage AMBIANCE D'ARRÊT apparaît.
  - = Le séquençage d'ambiance est configuré et enregistré.

#### Remarques

- Les réglages effectués ne sont enregistrés que lorsque vous appuyez sur le bouton APPLQ.
- En appuyant sur le bouton **APPLQ** toutes les valeurs affichées sur l'écran tactile sont enregistrées simultanément.
- Pour créer directement (sans enregistrer) une nouvelle procédure, appuyez sur le bouton PROCÉ-DURE SUIVANTE.



Paramètre	Plage de valeurs
LOCAL	1 – 99
GROUPE	0 – 99

Tableau 78: Possibilités de réglage LOCAL - GROUPE

#### 6.9.2 Modifier le séquençage d'ambiance

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSQ



- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection **PROCÉDURE**.
- 1. Appuyez sur le bouton **PROCÉDURE SUIVANTE** jusqu'à ce que le séquençage d'ambiance que vous souhaitez modifier s'affiche dans la barre d'en-tête.
- 2. Appuyez sur le bouton MODIFIER.
  - = Le niveau de réglage **HEURE DE DÉMARRAGE** apparaît.
- 3. Pour modifier le séquençage d'ambiance, procédez tel qu'indiqué au chapitre <u>6.9.1 Créer un sé</u>quençage d'ambiance.

#### 6.9.3 Supprimer un séquençage d'ambiance

Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSQ



Figure 183: Niveau de sélection PROCÉD

- Vous vous trouvez dans le niveau de sélection **PROCÉDURE**.
- 1. Appuyez sur le bouton **PROCÉDURE SUIVANTE** jusqu'à ce que le séquençage d'ambiance que vous souhaitez supprimer s'affiche dans la barre d'en-tête.
- 2. Appuyez à deux reprises sur le bouton RETIRER.
  - = Le séquençage d'ambiance est supprimé dans le séquenceur LM-ZSQ.
  - = Le texte **PROCÉD** -- apparaît.

## Annexe

## A Description des niveaux de sélection et de réglage (Menu de service)

Ce chapitre décrit les niveaux de sélection et de réglage du menu de service qui sont utilisés pour la configuration du module de commande LM-CIRIA et la mise en service du niveau de champ.

### A 1 Niveau de sélection INTERNE

Le niveau de sélection **INTERNE** vous permet d'accéder aux différentes fonctions que vous pouvez paramétrer pour le module de commande LM-CIRIA.

Le niveau de sélection INTERNE contient les niveaux de sélection suivants :

- CONFIGURATION
- COMMANDE
- GROUPES

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE



Figure 184: Niveau de sélection INTERNE

### A 1.1 Niveau de sélection CONFIGURATION

Le niveau de sélection **CONFIGURATION** vous permet de configurer les paramètres de base du module de commande

LM-CIRIA ainsi que le niveau d'accès.

Le niveau de sélection **CONFIGURATION** contient les autres niveaux de sélection suivants :

- ANN.COMM.&TOUCHE...
- AFFICHAGE...

Le niveau de sélection CONFIGURATION contient les niveaux de réglage suivants :

- ADRESSE PROPRE
- AUTOMAT. SYMBOLE
- TYPE ANN.COMMANDE
- ENREGIST. AMBIANCE
- TEMPS TIME-OUT
- MOT DE PASSE
- CLIC DE COMMANDE
- COMPORT. TOUCHER
- RÉGLAGE USINE



#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION

/ INT	ERNE / CON	FIGURATION		
	ADRESSE PROPRE	AUTOMAT. SYMBOLE	ANN.COMM. &TOUCHE	>
Figure 185: Niveau de sélection <b>CONFIGURATION</b>				
/ INT	ERNE / CON	FIGURATION		
	AFFICH- AGE	TYPE ANN. COMMANDE	ENREGIST. AMBIANCE	>
Bild 186: Niveau de sélection CONFIGURATION				



Bild 187: Niveau de sélection **CONFIGURATION** Bild 188: -

## Niveau de réglage ADRESSE PROPRE

C'est ici que vous pouvez affecter l'adresse de local / de groupe au module de commande LM-CIRIA.

#### Niveau de réglage AUTOMATIQUE SYMBOLE

lci, vous avez la possibilité de lire ou d'actualiser les adresses et le type de système secondaire des appareils de terrain raccordés.

#### Niveau de réglage TYPE ANN.COMMANDE

Ici, vous pouvez affecter le type de système secondaire à l'anneau de commande.

#### Niveau de réglage ENREGIST. AMBIANCE

Vous avez ici la possibilité de fermer ou de valider l'enregistrement de réglages d'ambiance.

#### Niveau de réglage TEMPS TIME-OUT

Vous avez ici la possibilité de configurer le temps time-out des niveaux de sélection dans le niveau d'accès.

#### Niveau de réglage MOT DE PASSE

Ici, vous pouvez modifier le mot de passe pour l'accès au menu de service.

#### Niveau de réglage CLIC DE COMMANDE

Vous avez ici la possibilité de configurer le volume sonore du clic de commande.

#### Niveau de réglage COMPORTEMENT AU TOUCHER

Vous pouvez ici configurer la sensibilité au toucher de l'écran tactile de de l'anneau de commande.

#### Niveau de réglage RÉGLAGE USINE

Vous avez ici la possibilité de réinitialiser le module de commande LM-CIRIA aux réglages usine.



#### A 1.1.1 Niveau de sélection ANN.COMM.&TOUCHE

Le niveau de sélection **ANN.COMM.&TOUCHE** vous permet de configurer les paramètres de base de l'anneau de commande, de la touche Marche/Arrêt ainsi que de la LED de la touche Marche/Arrêt.

Le niveau de sélection ANN.COMM.&TOUCHE contient les niveaux de réglage suivants :

- RÉACT.AP. ABSENCE
- DIODE DE LA TOUCHE
- FADING DE LA TOUCHE
- AMBIANCE DE TOUCHE
- TYPE DE LA TOUCHE

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / ANN.COMM.&TOUCHE



Figure 189: Niveau de sélection ANN.COMM.&TOUCHE

#### Niveau de réglage RÉACT. AP. ABSENCE.



Figure 190: Niveau de sélection ANN.COMM.&TOUCHE

Vous pouvez ici configurer le comportement de l'anneau de commande lorsqu'il est touché pendant une ambiance d'absence active.

#### Niveau de réglage DIODE DE LA TOUCHE

Vous pouvez ici configurer le comportement de la LED de la touche Marche/Arrêt.

#### Niveau de réglage FADING DE LA TOUCHE

Vous avez ici la possibilité de configurer la vitesse des fondus enchaînés pour l'ambiance de présence et l'ambiance d'absence.

#### Niveau de réglage AMBIANCE DE TOUCHE

Vous pouvez ici configurer l'ambiance de présence et l'ambiance d'absence de la touche Marche/Arrêt.

#### Niveau de réglage TYPE DE LA TOUCHE

Vous pouvez ici configurer le système secondaire de la touche Marche/Arrêt.



#### A 1.1.2 Niveau de sélection AFFICHAGE

Le niveau de sélection **AFFICHAGE** vous permet de configurer le comportement de l'écran tactile. Vous pouvez également configurer quelles informations doivent être affichées dans le niveau d'accès.

Le niveau de sélection AFFICHAGE contient les niveaux de réglage suivants :

- HEURE
- TEMPÉRATURE
- NUMÉROS SYMBOLES
- PIED DE PAGE
- LUMINOSITÉ
- ÉCRAN DE VEILLE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE





#### Niveau de réglage HEURE

Vous pouvez configurer ici si l'heure sera affichée ou non.

#### Niveau de réglage TEMPÉRATURE

Vous pouvez configurer ici si la température ambiante sera affichée ou non.

#### Niveau de réglage NUMÉROS SYMBOLES

Vous pouvez configurer ici si les numéros des groupes seront affichés ou non.

#### Niveau de réglage PIED DE PAGE

Vous pouvez configurer ici si le pied de page sera affiché ou non.

#### Niveau de réglage LUMINOSITÉ

Vous avez ici la possibilité de configurer la luminosité de l'écran tactile.

#### Niveau de réglage ÉCRAN DE VEILLE

Vous avez ici la possibilité de configurer l'écran de veille de l'écran tactile.



#### A 1.2 Niveau de sélection COMMANDE

Le niveau de sélection **COMMANDE** vous permet de configurer les icones d'ambiance et de système secondaire.

Le niveau de sélection COMMANDE contient les autres niveaux de sélection suivants :

#### AJOUTER

Le niveau de sélection COMMANDE contient les niveaux de réglage suivants :

- MODIFIER
- CLASSER
- RETIRER

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE





#### Niveau de réglage MODIFIER

Vous avez ici la possibilité d'éditer les icones existants d'ambiance et de système secondaire.

#### Niveau de réglage CLASSER

Vous pouvez ici modifier l'ordre des icones d'ambiance et de système secondaire.

#### Niveau de réglage RETIRER

Vous avez ici la possibilité de supprimer des icones d'ambiance et de système secondaire.

#### A 1.2.1 Niveau de sélection AJOUTER

Le niveau de sélection **AJOUTER** vous permet d'ajouter des icones d'ambiance et de système secondaire.

Le niveau de sélection AJOUTER contient les niveaux de réglage suivants :

- AMBIANCE
- SYSTÈME SECOND.

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE / AJOUTER



Figure 195: Niveau de sélection AJOUTER

#### Niveau de réglage AMBIANCE

Vous pouvez ici ajouter et configurer des icones d'ambiance.

#### Niveau de réglage SYSTÈME SECOND.

Vous pouvez ici ajouter et configurer des icones de système secondaire.



#### A 1.3 Niveau de sélection GROUPES

Le niveau de sélection **GROUPES** vous permet de configurer les icones de groupe.

Le niveau de sélection GROUPES contient les autres niveaux de sélection suivants :

#### AJOUTER

Le niveau de sélection GROUPES contient les niveaux de réglage suivants :

- MODIFIER
- CLASSER
- RETIRER

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / GROUPES





#### Niveau de réglage MODIFIER

Vous avez ici la possibilité d'éditer les icones de groupe.

#### Niveau de réglage CLASSER

Vous pouvez ici modifier l'ordre des icones de groupe.

#### Niveau de réglage RETIRER

Vous pouvez ici supprimer les icones de groupes.

#### A 1.3.1 Niveau de sélection AJOUTER

Le niveau de sélection AJOUTER vous permet d'ajouter de nouveaux icones de groupes et d'adresse de bus.

Le niveau de sélection AJOUTER contient les niveaux de réglage suivants :

- GROUPE
- ADRESSE BUS

Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / GROUPES / AJOUTER



#### Niveau de réglage GROUPE

Vous pouvez ici ajouter et configurer des icones de groupes.

#### Niveau de réglage ADRESSE BUS

Vous pouvez ici ajouter des icones pour une adresse de bus et les configurer.



#### A 2 Niveau de sélection EXTERNE

Le niveau de sélection **EXTERNE** vous permet d'accéder aux différentes fonctions qui vus sont nécessaires pour la mise en service du niveau de champ.

Le niveau de sélection **EXTERNE** contient les autres niveaux de sélection suivants :

- ADRESSER
- RETIRER ADRESSE
- LM-ZSM
- LM-ZSQ

Le niveau de sélection **EXTERNE** contient les niveaux de réglage suivants :

- REGROUPER & CONTRÔLE
- FADING
- HEURE
- DATE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE





Figure 200: Niveau de sélection EXTERNE

#### Niveau de réglage REGROUPER & CONTRÔLER

Ce niveau vous permet d'affecter des sorties à des groupes existants ou à de nouveaux groupes. Vous avez la possibilité de vérifier si une sortie a été affectée au groupe souhaité.

#### Niveau de réglage FADING

Vous pouvez configurer ici la vitesse des fondus enchaînés pour tous les modules de commande dans le local.

#### Niveau de réglage HEURE

Vous avez ici la possibilité de régler l'heure.

#### Niveau de réglage DATE

Vous avez ici la possibilité de régler la date.



#### A 2.1 Niveau de sélection ADRESSER ...

Le niveau de sélection **ADRESSER** vous permet de procéder à l'adressage des sorties et des entrées.

Le niveau de sélection ADRESSER contient les niveaux de réglage suivants :

- SORTIES
- ENTRÉES

### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / ADRESSER



#### Niveau de réglage SORTIES

Vous pouvez ici adresser les sorties en leur affectant les groupes (x/G/x) et l'adresse de bus (x/x/A).

#### Niveau de réglage ENTRÉES

Vous pouvez ici adresser les entrées en leur affectant l'adresse de groupe (x/G).

#### A 2.2 Niveau de sélection RETIRER ADRESSE

Le niveau de sélection **RETIRER ADRESSE** vous permet de supprimer les adresse de local, de groupes ou de bus.

Le niveau de sélection **RETIRER ADRESSE** contient les niveaux de réglage suivants :

- LOCAL COMPLET
- GROUPE
- ADRESSE BUS

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / RETIRER ADRESSE



Figure 203: Niveau de sélection RETIRER ADRESSE

#### Niveau de réglage LOCAL COMPLET

Vous pouvez ici supprimer toutes les adresses d'un local (R/G/A).

#### Niveau de réglage GROUPE

Vous pouvez ici supprimer toutes les adresses au sein d'un groupe ainsi que l'adresse de groupes (x/G/A).

#### Niveau de réglage ADRESSE BUS

Vous pouvez ici supprimer une adresse de bus individuelle (x/x/A).



#### A 2.3 Niveau de sélection LM-ZSM

Le niveau de sélection LM-ZSM vous permet de configurer les entrées de commande sur horloge.

Le niveau de sélection LM-ZSM contient les niveaux de réglage suivants :

- RETIRER
- MODIFIER
- VERS SUIVANT

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSM



#### Niveau de réglage RETIRER

Vous pouvez ici supprimer les entrées de commande sur horloge.

#### Niveau de réglage MODIFIER

Vous pouvez ici éditer les entrées de commande sur horloge.

#### Niveau de réglage VERS SUIVANT

Vous pouvez ici éditer de nouvelles entrées de commande sur horloge.

#### A 2.3 Niveau de sélection LM-ZSQ

Le niveau de sélection **LM-ZSQ** vous permet de configurer le séquençage automatisé d'ambiances (séquences).

Le niveau de sélection LM-ZSQ contient les niveaux de réglage suivants :

- RETIRER
- MODIFIER
- PROCÉDURE SUIVANTE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / EXTERNE / LM-ZSQ



#### Figure 205: Niveau de selection PROCEL

#### Niveau de réglage RETIRER

Vous pouvez ici supprimer les procédures.

#### Niveau de réglage MODIFIER

Vous pouvez ici éditer les procédures.

#### Niveau de réglage PROCÉDURE SUIVANTE

Vous pouvez ici créer de nouvelles procédures.

### **B** Icones d'ambiance

Icone	Nom	Icone	Nom	Icone	Nom
ß	Bureau	ଫ୍ଟ<	Film	r <sup>e</sup> r	Exposition
د <u>ث</u> ،	Réunion	ج ۲	Dessiner	101	Manger
e;	Beamer	ŝ	Économie d'énergie	20	Théâtre
<u>S</u>	Pause		Protection du climat	V	Fitness
	Nettoyage	A	Présentation	TV	Télévision
<b>1</b>	Visite	ഫ്	Exposé	R	Travaux
ΥĮ	Vernissage	$\square$	Nuit		

Tableau 79: Icones d'ambiances et noms d'ambiances standard

## C Icone de système secondaire

Icone	Nom	Icone	Nom	Icone	Nom
Ņ:	Luminosité	Ē	Fenêtres		Température de couleur
≣	Position des stores		Rideaux		inconnu
HH	Position des lamelles	₽	Température		
Ţ	Écran	8	Échange air		

Tableau 80: Icones de système secondaire et noms de systèmes secondaires standard



#### D Messages d'erreur

#### Pas de LM-Bus disponible



Figure 206: Affichage d'erreur « Pas de LM-Bus disponible »

Signalisation de l'erreur :

- L'icone ? BUS clignote par cycles sur l'écran tactile.
- La LED de la touche Marche/Arrêt clignote par cycles.

Origines possibles de l'erreur :

- Absence d'alimentation sur le LM-Bus.
- Dysfonctionnement de l'interface entre module de commande LM-CIRIA et LM-Bus.
- Aucun LM-Bus raccordé au module de commande LM-CIRA.
- Trop de charges de bus raccordées au LM-Bus.
- Court-circuit sur le LM-Bus.

#### Écran tactile défectueux



Figure 207: Affichage d'erreur « Écran tactile défectueux »

Élimination de l'erreur : Envoyer en réparation le module de commande LM-CIRIA.

#### Aucun accès à la mémoire de programme interne



Figure 208: Affichage d'erreur « Aucun accès à la mémoire de programme interne »

Élimination de l'erreur : Envoyer en réparation le module de commande LM-CIRIA.

#### Interface défectueuse entre les systèmes électroniques de commande et des boîtiers.



Figure 209: Affichage d'erreur « Interface défectueuse entre les systèmes électroniques de commande et des boîtiers »

Cause de l'erreur et élimination :

- Vérifier les éventuels problèmes mécaniques entre la partie supérieure du module et le système électronique de la partie inférieure. En cas de problème mécanique, envoyer en réparation le module de commande LM-CIRIA.
- Système électronique de la partie supérieure ou inférieure du module défectueux. Envoyer en réparation le module de commande LM-CIRIA.



### E Réglages usine

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / ADRESSE PROPRE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
LOCAL	; 0 – 99	
GROUPE	0 - 99	0
ADR. BUS	0 - 99	0

Tableau 81: Possibilités de réglage ADRESSE PROPRE

### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / RÉACTION APRÈS ABSENCE

Paramètre ANN.COMM.	Description
PAS DE RÉACTION	Lorsqu'une ambiance d'absence est active, l'anneau de com- mande n'a aucune fonction.
GRADATION	Lorsqu'une ambiance d'absence est active, l'anneau de com- mande permet la gradation de l'éclairage. Aucune ambiance n'est activée.
GRADATION & AMBIANCE	Lorsqu'une ambiance d'absence est active, l'anneau de com- mande permet d'activer une ambiance et de commander la gradation de l'éclairage. Le paramètre AMBIANCE définit quelle ambiance sera activé.

Tableau 82: Possibilités de réglage du paramètre ANN.COMM.

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PRÉSENCE	0 – 20	1

Tableau 83: Possibilités de réglage du paramètre AMBIANCE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
TOUCHE	AMBIANCE PRÉSENCE ;	AMBIANCE PRÉSENCE
	DERNIÈRE AMBIANCE	

Tableau 84: Possibilités de réglage du paramètre TOUCHE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / CLIC DE COMMANDE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PUISSANCE	0, 1, 2, 3, 4 ( $0 = pas de clic de commande,$ 4 = clic de commande sonore)	0

Tableau 85: Possibilités de réglage du paramètre PUISSANCE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AMBIANCE DE LA TOUCHE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PRÉSENCE	1 – 20	1
ABSENCE	0 - 20	0

Tableau 86: Possibilités de réglage AMBIANCE DE LA TOUCHE



#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / FADING DE LA TOUCHE

Paramètre	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
PRÉSENCE	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0
ABSENCE	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0

Tableau 87: Possibilités de réglage FADING DE LA TOUCHE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / DIODE DE LA TOUCHE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
NIVEAU	1, 2, 3, 4 (1 = très sombre, 4 = très clair)	3

Tableau 88: Possibilités de réglage du paramètre NIVEAU

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / ENREGISTRER AMBIANCE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
ENREGISTRER AMBIANCE	VALIDER, FERMER	FERMER

Tableau 89: Possibilités de réglage ENREGISTRER AMBIANCE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / COMMANDE / AJOUTER

Niveau de réglage FADING	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
FADING	0, 1, 3, 5, 7, 10, 15, 30, 60	0 seconde

Tableau 90: Possibilités de réglage FADING

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / NUMÉROS SYMBOLES GROUPES

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
NUMÉROS SYMBOLES	OUI, NON	OUI
GROUPES		

Tableau 91: Possibilités de réglage NUMÉROS SYMBOLES GROUPES

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / PIED DE PAGE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PIED DE PAGE	OUI, NON	OUI

Tableau 92: Possibilités de réglage PIED DE PAGE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / HEURE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
HEURE	OUI, NON	OUI

Tableau 93: Possibilités de réglage HEURE



#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / TEMPÉRATURE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
TEMPÉRATURE	OUI, NON	NON

Tableau 94: Possibilités de réglage **TEMPÉRATURE** 

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / LUMINOSITÉ

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
LUMINOSITÉ	1, 2, 3, 4 (1 = très sombre, 4 = très clair)	3

Tableau 95: Possibilités de réglage LUMINOSITÉ

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / AFFICHAGE / ÉCRAN DE VEILLE

Paramètre COMPORTMT	Description
INACTIF	L'affichage actuel sur l'écran tactile reste toujours visible.
DYNAMIQUE	Le nom de l'ambiance activée s'affiche à intervalles réguliers sur l'écran de veille.
SOMBRE	L'écran de veille est activé, l'écran tactile est sombre.

Tableau 96: Possibilités de réglage du paramètre COMPORTMT

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
ATTENTE	1, 2, 3, 99	20 MINUTES

Tableau 97: Possibilités de réglage du paramètre ATTENTE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / CLIC DE COMMANDE

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
PUISSANCE	0, 1, 2, 3, 4 (0 = pas de clic de commande, 4 = clic de commande sonore)	0

Tableau 98: Possibilités de réglage du paramètre PUISSANCE

#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / COMPORTEMENT AU TOUCHER

Paramètre	Plage de valeurs (millisecondes)	Réglage usine
TEMPS RET	00, 10, 20, 30, 500	00 MS

Tableau 99: Possibilités de réglage du paramètre TEMPS RET

Paramètre	Plage de valeurs	Réglage usine
SENSIBI.	1, 2, 3 (1 = insensible, 3 = très sensible)	2

Tableau 100: Possibilités de réglage du paramètre SENSIBI.



#### Chemin d'accès : MENU SERVICE / INTERNE / CONFIGURATION / TEMPS TIME-OUT

Paramètre SERVICE	Plage de valeurs (minutes)	Réglage usine
SERVICE	1, 2, 3, 60	10 MINUTES

Tableau 101: Possibilités de réglage du paramètre SERVICE

Paramètre NIV. COMM.	Plage de valeurs (secondes)	Réglage usine
NIV.COMM.	1, 2, 3, 250	20 SECONDES

Tableau 102: Possibilités de réglage du paramètre NIV.COMM.



### F Questions et réponses

#### Combien d'icones d'ambiance est-il possible de configurer ?

Le niveau d'accès permet de configurer jusqu'à 20 icones d'ambiance. Le niveau d'accès est limité à 30 icones (icones d'ambiance et de système secondaire)

#### Combien d'icones de groupe est-il possible de configurer ?

Il est possible de configurer jusqu'à 15 icones de groupe.

#### Combien d'icones de système secondaire est-il possible de configurer ?

Le niveau d'accès permet de configurer jusqu'à 30 icones de système secondaire. Le niveau d'accès est limité à 30 icones (icones d'ambiance et de système secondaire)

#### Comment puis-je commander les différents groupes ?

Le bouton **GROUPES** se trouve dans le niveau d'accès.

- 1. Appuyez sur le bouton **GROUPES** pour accéder au niveau de sélection dans lequel vous pourrez commander les différents groupes.
- 2. Appuyez sur le bouton du groupe que vous souhaitez commander.= Le niveau de réglage pour la commande apparaît.
- 3. Pour commander le groupe, appuyez sur le bouton correspondant.

#### Comment puis-je accéder directement au niveau de réglage à partir du menu de service ?

Appuyez pendant env. 2 secondes sur le bouton ARR.

#### Sur quels systèmes de bus le module de commande LM-CIRIA peut-il fonctionner ?

Le module de commande LM-CIRIA ne peut fonctionner que sur le LM-Bus.

#### Le module de commande LM-CIRIA est-il alimenté via le LM-Bus ?

Non, le module de commande LM-CIRIA doit être alimenté par une alimentation séparée (230/240 V AC 50/60 Hz).

## Pour quelles raison la LED de la touche Marche/Arrêt est-elle allumée lorsque je me trouve dans le menu de service ?

La LED de la touche Marche/Arrêt ne s'allume que lorsque la touche Marche/Arrêt est activée pour enregistrer des réglages.

## Après le regroupement d'une sortie sur une nouvelle adresse de groupe, un nouveau bouton sera-t-il automatiquement créé pour ce groupe ?

Non. Vous pouvez créer un icone de groupe dans le menu de service, au niveau de réglage **AUTOMATIQUE SYMBOLE** à l'aide du paramètre **EXTENSION SYMBOLES**.

# Que se passe-t-il lorsque le module de commande LM-CIRIA est réinitialisé au réglage usine ?

Le niveau de réglage est réinitialisé aux icones d'ambiance **BUREAU**, **RÉUNION**, **BEAMER** et aux icones de système secondaire **LUMINOSITÉ**, **POS.STORES**, **ÉCRAN PROJ.**, **FENÊTRE**. Les icones de système secondaire dans le niveau d'accès et dans le niveau de sélection sous-ordonné sont supprimés. Le module de commande LM-CIRA est réinitialisé aux valeurs de paramètres décrits dans l'annexe Réglage usine. La langue paramétrée reste toutefois maintenue.



#### **G** Sommaire des illustrations

Index Affichage ANG.LAMELLE 23 Affichage de la température ambiante 12 Affichage de l'heure 12 Affichage d'état ... EN COURS .... 71 Affichage d'état .... EN COURS .... 72 Affichage LUMINOSITÉ 19, 20, 30 Affichage POS.STORES 22, 32, 34 Ambiance BUREAU activée 18, 19 Anneau de commande 16, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 34 Bouton GROUPES (niveau d'accès) 11 Boutons de commande (niveau de réglage) 11 Boutons sous forme d'icones d'ambiance 10 Boutons sous forme d'icones de systèmes secondaires 11 Écran tactile 15 Icone d'ambiance avec ambiance modifiée manuellement 10 Icone d'ambiance pour une ambiance commandée selon la lumière du jour 11 Icone de groupes 29, 30, 31, 33, 34 Icones de groupes de systèmes secondaires en tant que boutons (niveau de sélection) 11 Icones de systèmes secondaires 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28 Module de commande LM-CIRIA 15 Nettoyage 9 Niveau d'accès 37,96 Niveau d'accès - Niveau de sélection - Niveau de réglage 17 Niveau de réglage ADRESSE BUS 67 Niveau de réglage ADRESSE PROPRE 39 Niveau de réglage AMBIANCE D'ARRÊT 114 Niveau de réglage AMBIANCE DE DÉMARRAGE 107, 109 Niveau de réglage AMBIANCE DE LA TOUCHE 43 Niveau de réglage AMBIANCE SUIVANTE 110, 113, 114 Niveau de réglage ANG LAMELLE 22, 23 Niveau de réglage APPEL D'AMBIANCE 98 Niveau de réglage ATTENTE 110, 113 Niveau de réglage AUTOMATIQUE SYMBOLE 71, 72 Niveau de réglage CLASSER 54, 59, 64, 69 Niveau de réglage CLIC DE COMMANDE 42, 79 Niveau de réglage COMPORTEMENT AU TOUCHER 80 Niveau de réglage DATE 95 Niveau de réglage DIODE DE LA TOUCHE 47, 48 Niveau de réglage DIR. ANNEAU COMM. 57, 62 Niveau de réglage ÉCHANGE AIR 27 Niveau de réglage ÉCRAN DE VEILLE 78 Niveau de réglage ÉCRAN PROJ. 26 Niveau de réglage ENREGISTRER AMBIANCE 49 Niveau de réglage ENTRÉES 89 Niveau de réglage FADING 51, 93 Niveau de réglage FADING DE LA TOUCHE 44 Niveau de réglage FADING - TYPE 108, 111, 115 Niveau de réglage FENÊTRE 24 Niveau de réglage GROUPE - TYPE 100 Niveau de réglage HEURE 75, 94 Niveau de réglage HEURE D'ARRÊT 103 Niveau de réglage HEURE DE DÉMARRAGE 97, 102, 107 Niveau de réglage HRE CONNEX - FADING 99 Niveau de réglage JOUR - CYCLE 104 Niveau de réglage LOCAL - GROUPE 109, 112, 116 Niveau de réglage LOGIN 37

Niveau de réglage LUMINOSITÉ 29, 30, 77 Niveau de réglage MODIFIER 53, 58, 64, 68 Niveau de réglage MOT DE PASSE 81 Niveau de réglage NOM 50, 56, 61, 66 Niveau de réglage NUMÉRO 51, 62 Niveau de réglage NUMÉROS SYMBOLES GROUPES 73 Niveau de réglage PIED DE PAGE 74 Niveau de réglage POS.STORES 21, 31, 33, 34 Niveau de réglage PROCÉDURE D'ARRÊT 104 Niveau de réglage RÉACTION APRÈS ABSENCE 46 Niveau de réglage RÉACTION APRÈS ABSENCE. 40 Niveau de réglage RÉGLAGE USINE 83 Niveau de réglage REGROUPER & CONTRÔLE 87, 88 Niveau de réglage RETARDEMENT MAXI 106 Niveau de réglage RETARDEMENT MINI 105 Niveau de réglage RETIRER 55, 60, 65, 70 Niveau de réglage RIDEAU 25 Niveau de réglage SÉLECTION LANGUE 38 Niveau de réglage SORTIES 85 Niveau de réglage SYMBOLE 50, 56, 61, 66 Niveau de réglage TEMPÉRATURE 28, 76 Niveau de réglage TEMPS TIME-OUT 82 Niveau de réglage TYPE 51, 57, 62, 67 Niveau de réglage TYPE ANNEAU DE COMMANDE 41 Niveau de réglage TYPE DE LA TOUCHE 45 Niveau de sélection 29, 30, 31, 33, 34 Niveau de sélection ADRESSER 125 Niveau de sélection AFFICHAGE 121 Niveau de sélection AJOUTER 50, 56, 61, 66, 122, 123 Niveau de sélection ANN.COMM.&TOUCHE 120 Niveau de sélection COMMANDE 53, 54, 55, 58, 59, 60, 122 Niveau de sélection CONFIGURATION 119 Niveau de sélection ENREG.CONNEX 97, 101, 126 Niveau de sélection EXTERNE 124 Niveau de sélection GROUPES 63, 64, 65, 69, 70, 123 Niveau de sélection INTERNE 118 Niveau de sélection MENU SERVICE 37 Niveau de sélection PROCÉD 102, 107, 117, 126 Niveau de sélection RETIRER ADRESSE 91, 125 Possibilités de réglage du paramètre MODE 71 Possibilités de réglage du paramètre SENSIBI. 80 Possibilités de réglage PIED DE PAGE 74 SEQU pour l'icone d'ambiance en séquençage automatisé des ambiances 11 Touche Marche/Arrêt 16 Zone de température des luminaires « Tunable White » 13



#### H Sommaire des tableaux

#### A-Tabelle

Extrait des possibilités de réglage TYPE 52, 57, 63, 68, 90, 100, 108, 112, 116 Extrait des possibilités de réglage TYPE ANNEAU DE COMMANDE 41, 86 Extrait des possibilités de réglage TYPE DE LA TOUCHE 45 Icones d'ambiances et noms d'ambiances standard 127 Icones de système secondaire et noms de systèmes secondaires standard 127 Possibilités de de réglage REGROUPER ET CONTRÔLER 87 Possibilités de réglage ADRESSE PROPRE 39, 129 Possibilités de réglage AMBIANCE DE LA TOUCHE 43, 129 Possibilités de réglage ATTENTE 110, 113 Possibilités de réglage DATE 95 Possibilités de réglage DIR. ANNEAU COMM. 58, 63, 68 Possibilités de réglage du paramètre AMBIANCE 41, 93, 99, 107, 111, 114, 129 Possibilités de réglage du paramètre ANN.COMM. 40, 129 Possibilités de réglage du paramètre ATTENTE 78, 131 Possibilités de réglage du paramètre COMPORTMT 47, 78, 131 Possibilités de réglage du paramètre CONDITION 98 Possibilités de réglage du paramètre CYCLES 105 Possibilités de réglage du paramètre FADING 93, 99, 108, 111, 115 Possibilités de réglage du paramètre GROUPE 100 Possibilités de réglage du paramètre NIV.COMM. 82, 132 Possibilités de réglage du paramètre NIVEAU 48, 130 Possibilités de réglage du paramètre NUMÉRO 104 Possibilités de réglage du paramètre PUISSANCE 42, 79, 129, 131 Possibilités de réglage du paramètre QUAND 99, 105 Possibilités de réglage du paramètre SENSIBI. 131 Possibilités de réglage du paramètre SERVICE 82, 132 Possibilités de réglage du paramètre TEMPS RET 80, 131 Possibilités de réglage du paramètre TOUCHE 41, 46, 129 Possibilités de réglage du paramètre TYPE 36, 84 Possibilités de réglage ENREGISTRER AMBIANCE 49, 130 Possibilités de réglage ENTRÉES 90 Possibilités de réglage FADING 52, 130 Possibilités de réglage FADING DE LA TOUCHE 44, 130 Possibilités de réglage HEURE 75, 94, 130 Possibilités de réglage HEURE D'ARRÊT 103 Possibilités de réglage HEURE DE DÉMARRAGE 98, 103 Possibilités de réglage LOCAL - GROUPE 109, 112, 117 Possibilités de réglage LUMINOSITÉ 77, 131 Possibilités de réglage NUMÉRO 52, 62, 67 Possibilités de réglage NUMÉROS SYMBOLES GROUPES 73, 130 Possibilités de réglage PIED DE PAGE 130 Possibilités de réglage REGROUPER ET CONTRÔLER 88 Possibilités de réglage RETARDEMENT MAXI 106 Possibilités de réglage RETARDEMENT MINI 106 Possibilités de réglage SORTIES 86 Possibilités de réglage TEMPÉRATURE 76, 131 Possibilités de sélection RETIRER ADRESSE 91

## I Données techniques

Tension nominale	230/240 V AC, 50/60 Hz
Tension d'entrée autorisée	207 – 264 V AC, 50 – 60 Hz
Puissance dissipée	< 1,5 W
Bornes de raccordement	0,75 – 1,5 mm <sup>2</sup>
Entrées	LM-Bus
Adressage	Commande d'un local complet : Adresse de local > 0, Adresse de groupe = 0 Commande d'un groupe individuel : Adresse de local > 0, Adresse de groupe > 0
Commande	Touche Marche/Arrêt, anneau de commande, écran tactile
Affichage	OLED 256 x 64 pixels
Matériau du boîtier	matière plastique, sans halogène
Coloris du boîtier	blanc pur (RAL 9010), noir (RAL 9005), chrome (mat)
Montage	dans boîtier simple d'installation murale (DIN 49073-GC-P2), profon- deur min. 60 mm Tolérance de montage max. du boîtier d'installation murale par rapport à la surface du mur : +0/-2 mm
Dimensions	92 x 130 x 50 mm
Poids	env. 300 g
Humidité relative de l'air	20 – 90 %, non condensée
Température ambiante autorisée	e 0−50 °C
Température d'entreposage	-20 – 70 °C
Indice de protection	IP 20



### J Glossaire

#### Actuateur

Désigne un appareil qui reçoit un ordre d'une entrée, le convertit et le retransmet à un module de commande (acteur luminaire), à un moteur (acteur moteur), à un servomécanisme, etc. via une interface définie (sortie). Un actuateur peut posséder plusieurs sorties et il est généralement affecté à un système secondaire déterminé.

#### Système secondaire

Un composant de l'équipement technique du bâtiment qui fait partie de son infrastructure.

#### Type de système secondaire

Détermine quel système secondaire sera piloté. Chaque système secondaire est piloté par au moins un type de système secondaire.

Exemples de types de système secondaire : lumière, stores, fenêtre, position des lamelles. Par ailleurs, un type de système secondaire détermine la nature de l'entrée du capteur, p. ex. température extérieure, vitesse du vent.

#### LOCAUX TECHNIQUES ET INDUSTRIELS







PRÉSENTATION ET VENTE



ART ET CULTURE



MILIEU MÉDICAL ET CENTRES DE SOINS



SPORTS ET LOISIRS



BUREAUX ET COMMUNICATION



HÔTELLERIE ET BIEN-ÊTRE

Zumtobel est le leader international des solutions lumière holistiques aux applications les plus variées dans le domaine de l'éclairage professionnel de bâtiments :

Locaux techniques et industriels Bureaux et communication Éducation et savoir Présentation et vente Hôtellerie et bien-être Art et culture Milieu médical et centres de soins Sports et loisirs Aires de transit et parkings Balisage et sécurité

Combinant technologie, design, émotion et efficacité énergétique, nous offrons à nos clients une somme d'avantages incomparables. Avec notre concept Humanergy Balance, nous allions l'utilisation responsable des ressources avec un éclairage de qualité à l'ergonomie optimale pour le bien-être des personnes.

Avec nos propres structures de vente dans vingt pays et des représentations commerciales dans cinquante autres, nous disposons d'un réseau international dans lequel les spécialistes et partenaires des bureaux d'études vous apportent un conseil de qualité pour l'éclairage, une assistance dans l'élaboration de vos projets et un service global.

Notre vision: Par la lumière, nous voulons créer des univers de sensations et de perceptions, faciliter le travail et améliorer la communication et la sécurité, tout en demeurant conscients de notre responsabilité vis-à-vis de l'environnement.

## ZUMTOBEL



Projecteurs et rails conducteurs



Systèmes d'éclairage modulaires

Downlights et uplights



Luminaires encastrés



Lampadaires, appliques, lampes de table, LED

Plafonniers et luminaires suspendus

Chemins lumineux et réglettes individuelles





Système de gestion de l'éclairage

Éclairage de sécurité



#### France

Zumtobel Lumière Sarl 156 bd Haussmann 75008 Paris T +33/(0)1/56.33.32.50 F +33/(0)1/56.33.32.59 www.zumtobel.fr

#### Zumtobel Lumière Sarl

12 rue du 24 novembre 67120 Duttlenheim T +33/(0)3/88.13.78.10 F +33/(0)3/88.13.78.14 www.zumtobel.fr

#### Suisse

Zumtobel Licht AG Thurgauerstrasse 39 8050 Zürich T +41/(0)44/305 35 35 F +41/(0)44/305 35 36 www.zumtobel.ch

Zumtobel Lumière SA Ch. des Fayards 2 Z.I. Ouest B 1032 Romanel-sur-Lausanne T +41/(0)21/648 13 31 F +41/(0)21/647 90 05 www.zumtobel.ch

Zumtobel Illuminazione SA Via delle Scuole 28, C.P.117 6963 Pregassona (Lugano) T +41/(0)91/942 61 51 F +41/(0)91/942 25 41 www.zumtobel.ch

#### Belgique

N.V. Zumtobel Lighting S.A. Rijksweg 47 - KMO Zone Pullaar 2870 Puurs T +32/(0)3/860.93.93 F +32/(0)3/886.25.00 www.zumtobel.be

#### Luxembourg

N.V. Zumtobel Lighting S.A. Rue de Luxembourg 177 8077 Bertrange - Luxembourg T +352/26.44.03.50 F +352/26.44.03.51 www.zumtobel.lu

#### Headquarters

Zumtobel Lighting GmbH Schweizer Strasse 30 Postfach 72 6851 Dornbirn, AUSTRIA T +43/(0)5572/390-0 F +43/(0)5572/22 826

#### www.zumtobel.com

01/2010

© Zumtobel Lighting GmbH Les contenus techniques correspondent à l'état au moment de l'impression. Sous réserve de modifications. Veuillez vous renseigner auprès de votre bureau de vente compétent. Imprimé sur papier sans chlore. Imprimé sur Luxo Light.



Luminaires à protection augmentée

Gaines techniques à usage médical







LUXMATE CIRIA

Notice d'utilisation et de mise en service

